

Årsberetning 2004

Dette er selskapets formelle årsberetning som er avgitt på norsk med sikte på å ivareta de formelle forhold som det følger av å være et norsk allmennaksjeselskap (ASA). I.M. Skaugen ASA utgir også elektronisk årsrapport som er tilgjengelig på våre websider (www.skaugen.com). Denne har også en beskrivelse av vår virksomhet på engelsk som er langt mer utførlig og dekkende. Dette som følge av at vi anser at vår kommunikasjon skal være på engelsk til bl.a. finansmarkedene, kunder og ansatte.

Sammendrag

2004 må betraktes som ett oppmuntrende år for I.M. Skaugen-gruppen på tross av labile, men likevel stadig forbedrede markedsforhold utover året. De siste 12 månedene har vært en tid preget av integrering, både av nye skip i flåten og av nye allianser. Begge disse integreringsprosessene startet mot slutten av 2003.

I.M. Skaugen-gruppen rapporterte et resultat før skatt på USD 5,7 millioner i 2004 (USD 20,2 millioner i 2003, inklusiv en gevinst fra salg av eiendeler på USD 19,3 millioner) og et resultat etter skatt på USD 11,5 millioner (USD 13,7 millioner i 2003). EBITDA-resultatet er på USD 27,1 millioner i 2004 (USD 24,3 millioner i 2003).

Man har gjennom Norgas sett en bedring i inntjeningen i gassmarkedet i 2004, særlig i andre halvdel av året. 2004 har vært det første samarbeidsåret for inntektsdelingspoolen Mærsk Norgas Gas Carriers (MNGC), har vært en oppstartsperiode vi betrakter som vellykket. Segmentet for mindre skip til den petrokjemiske gass- og LPG-industrien er MNGC's spesialområde. MNGC-alliansen hadde sitt første driftsår i 2004 og opererer 35 etylenskip – over dobbelt så mange som den nest største operatøren. MNGC beholdt sin markedsandel på ca. 60 prosent i etylentransport segmentet gjennom året.

I løpet av året ble markedsaktivitetene i Kina styrket med ytterligere markedsvekst både innen bruken av LPG i Yangtze-området og i en økning i behovet for utdanning og trening. Arbeidet de siste 12 månedene har sikret I.M. Skaugen en sentral posisjon på disse områdene, og selskapet tar sikte på å kunne utnytte landets økonomiske vekst videre.

SPT har som spesialitet lektring av råolje og selskapet oppnådde solide resultater for året til tross for store svingninger i oljemarkedet og det tilknyttede tankmarkedet. Inntektene på EBITDA basis som helhet var på over USD 16 millioner (USD 19 millioner i 2003) (på 100 prosent basis) grunnet et sterkt resultat i fjerde kvartal 2004. SPT lektret gjennomsnittlig én million fat råolje per døgn i 2004. Dette er over 10 prosent av all sjøverts import av råolje til USA.

Aksjekursen for IMS (børsticker: IMSK) steg med åtte prosent i 2004, og hadde en sluttkurs ved utgangen av året på NOK 154 per aksje. Avkastningen for året var på 13 prosent, inklusiv et utbytte på NOK 7 per aksje som ble utbetalt i mars 2004.

På generalforsamlingen 1. mars 2005 vil styret anbefale å utbetale et utbytte på NOK 7,50 per aksje (NOK 7 i 2004 og NOK 20 i 2003). Dette utbyttet utgjør ca. fem prosent avkastning på aksjekursen ved utgangen av året.

Med de nåværende fremtidsutsiktene – og basert både på kontraktsdekningen og forholdene i spotmarkedet – tror vi 2005 blir et år med solide økonomiske resultater for selskapet og et betydelig høyere resultat på EBITDA basis.

Gassvirksomheten

Norgas Carriers

2004 var et meget viktig år for Norgas, ettersom det var det første hele driftsåret for Mærsk Norgas Gas Carriers (MNGC). Gjennom denne alliansen har MNGC-kundene tilgang til en pool på 35 'semi-refrigerated' gasskip, over dobbelt så mange som vår nærmeste konkurrent.

På spesialområdet etylentransport – den viktigste delen av virksomheten i volum – klarte MNGC i 2004 å beholde sin markedsandel på ca. 60 prosent. Dets styrke som global aktør som opererer en stor gasskipsflåte vil fortsatt kunne virke positivt inn på MNGCs virksomhet både på kort og lang sikt.

MNGC har fokus på segmentet for skip i størrelsesorden 5.000 til 12.000 kubikkmeter som kan transportere de petrokjemiske gassene som er vårt satsningsområde. Selskapet opplevde en sterk forbedring i markedet i 2004. Dette vil trolig fortsette i årene som kommer idet det er en grunnleggende mangel på alle disse produkter i Asia. Også i Europa fikk etylen og propylen en oppsving, og det var spesielt sterk vekst i langtransportrutene både fra USA og Europa til Asia, fra USA til Europa samt økt eksportvolum både fra USA og den Arabiske Gulf.

Med 2004 som det første hele året der nybyggene var integrert i MNGC-flåten, kombinert med en beskjedne vekst i flåten globalt, kunne Norgas dra fordel av en kraftig forbedring i fraktratene i markedet. Utsiktene tilsier en stadig mindre global flåte av 'semi-refrigerated' skip og et begrenset antall nybygg de neste tre årene. Dette gir Norgas og MNGC-poolen grunn til å se optimistisk på markedet fremover.

Siden oppstarten av MNGC-poolen i oktober 2003 har trenden for Norgas vist et stadig bedre inntjeningsnivå, med en betydelig økning i andre halvdel av 2004. Ledig kapasitet i 2004 på ni prosent, en liten økning i forhold til 2003, ble oppveid av markert høyere fraktrater.

I verdensøkonomien forventes det nå jevn vekst. Det internasjonale pengefondet (IMF) forventer en vekst på fire prosent for 2005. Selv om utsiktene er gode, må dette tallet modereres ut fra fortsatt ustabile forhold i oljemarkedet og fall i dollarkursen.

Viktige verdidrivere i det petrokjemiske markedet er industriproduksjonsnivået og endringer i handelsmønstre på etterspørselssiden, samt ordreboknivåene på tilbudssiden. Da bransjen er konjunkturpreget, ser man grunnleggende markedsforhold som avspeiler den positive, vedvarende trenden og dynamikken for 10 år siden. Det er imidlertid betydelige forskjeller mellom nå og da, herunder en meget lav ordrebok for skip, lavt absolutt rentenivå og sterk vekst i det asiatiske markedet.

I det petrokjemiske markedet forventes det at veksten fra 2004 vil fortsette i 2005, med en spesielt sterk produktetterspørsel i Europa og Asia. Prognosene for etylenvekst i Asia ventes å

komme opp i over syv prosent de neste tre årene, mens Midt-Østen på tilbudssiden vil ha en betydelig kapasitetsøkning for alle petrokjemiske produkter. Nivået antas til å øke til mellom 11 og 13 millioner tonn årlig de neste fem årene.

Ordreboken for nye skip innen segmentet 'semi-refrigerated' (4.000-22.000 kubikkmeter) er nå på ca. 5,8 prosent, eller en kapasitet på 110.100 kubikkmeter. 38.600 kubikkmeter vil bli levert i 2005, og 71.500 kubikkmeter skal leveres i 2006 og 2007. Det ble inngått kontrakter for fire nybygg i fjerde kvartal 2004. Flåten ble redusert (kapasitet i kubikkmeter) i Norgas' segmentet i 2004. 8.500 kubikkmeter var nybygg, mens 33.600 kubikkmeter ble sendt til opphugging. Hele flåten teller 203 skip, med et samlet volum på 1,9 millioner kubikkmeter.

Gas Recovery Systems

Det som var spesielt verdt å merke seg i 2004 var økt aktivitet og bedre resultater i Gas Recovery Systems (GRS), med et patentert, universelt gjenvinningsystem for rester av kjemiske gasser fra skip og petrokjemisk industri. Denne metoden er mye mer miljøvennlig enn den som vanligvis benyttes, der restgasser blir sluppet direkte ut i luften eller brent. GRS-enheten ble utnyttet fullt ut gjennom året av petrokjemiske kunder i land som Storbritannia og Australia. Siden en god miljøpraksis blir stadig viktigere, vil GRS få en stadig viktigere rolle i konsernet.

Virksomheten i Kina

Som en del av en langsiktig strategi forsto vi tidlig på 1990-tallet at det kinesiske markedet ville få stor betydning, ikke bare for skipsfarten, men for alle sider av den økonomiske utviklingen i verden. Derfor opprettet vi vårt første kinesiske kontor i Shanghai for 10 år siden, og etablerte året etter TNGC. Dette er et samarbeidsselskap for transport av LPG og andre petrokjemiske produkter på Yangtze-elven.

Selv om det ennå ikke gir effekt av betydning i konsernregnskapet, kan man ikke undervurdere betydningen av å ha kommet tidlig inn på det kinesiske markedet for å oppnå et langsiktig konkurransefortrinn.

Virksomheten i Kina faller i to atskilte områder – TNGC, som var det første kinesisk-internasjonale selskapet engasjerte i innenlands sjøtransport; og Norgas Fleet Management Company Limited (NFM), som er ansvarlig for utvikling av mannskap, opplæring og 'fleet management' tjenester.

TNGC betjente i første omgang bare området rundt Yantze-elven og transporterte både LPG og andre petrokjemiske gasser. I 2004 fikk imidlertid selskapet konsesjon til å utvide virksomheten til kystområdene i Kina, og det arbeides fortsatt med å skaffe tilveie brukt tonnasje eller nybygg som kan benyttes til å styrke TNGC-flåten etter hvert som virksomheten vokser. Markedsandelen for TNGC-virksomheten ligger nå på litt over 60 prosent og betjenes av en flåte på fem moderne LPG-skip og lektere.

En viktig utvikling på slutten av året var oppstart av butadien-transport. Dette ga bedre utnyttelse av flåten, noe som vil være positivt for driftsoverskuddet det kommende året. Totalt for året transporterte TNGC over 100.000 tonn produkter, omlag det samme som i 2003, men inntektsøkningen var på 20 prosent takket være flere langtransporter.

Ved å kombinere TNGCs ressurser med Norgas-virksomheten er I.M. Skaugen nå meget godt posisjonert til å levere en totaldistribusjonsløsning som dekker både internasjonal og innenlandsk gasstransport. Markedet i Kina ser meget sterkt ut for tiden, med en vekst i BNP på over ni prosent i 2004. Flere raffinerier i Kina ventes å komme i produksjon i 2005, og markedet for etylen antas å få en vekst på over seks prosent de neste tre årene. Behovet for halvfabrikata ser ut til å stige raskt, noe som varsler en lovende fremtid for utviklingen av Kina som en verdensledende petrokjemisk produsent.

Etter hvert som det kinesiske markedet ekspanderer er I.M. Skaugen godt posisjonert til å utnytte behovet for flere sjøfolk gjennom sin andre virksomhet, Norgas Fleet Management (NFM). Konsernet etablerte denne virksomheten i 2001 for å levere tjenester innen hel eller delvis bemanning – inklusiv rekruttering, utvelgelse, opplæring, resultatkontroll og budsjettering.

For å kunne bidra med ytterligere utdanning av sjøfolk med høy kompetanse, gikk I.M. Skaugen i 1998 inn i et samarbeidsselskap – WSTC (Wuhan University of Technology – Skaugen Training and Consultancy Company). WSTC skal stå for opplæring i håndtering og transport av farlig last og vedlikehold av skip. I 2004 ble over 1.700 studenter tatt opp på WSTC, og dette tallet forventes å øke til over 4.000 i 2005. Siden 1998 har i totalt over 7.000 studenter gjennomgått opplæring i maritime fag, hvorav over 500 har vært direkte ansatt i Norgas. Ansettelse av flere kinesiske sjøfolk er et viktig område for å redusere mannskapskostnadene i konsernet globalt.

Utviklingen for aktiviteten i Kina i 2004 er blitt hemmet grunnet finansielle problemer som vår finansielle partner i TNGC har pådratt seg. Disse finansielle problemstillinger i forbindelse med selskapets balanse har gjort det umulig for vår partner å stille tilveie den nødvendig risikokapital som har vært avtalt og som er nødvendig for at TNGC kan sikre nye eiendeler og iverksette den avtalte ekspansjon. Manglende kapital tilgjengelig til TNGC, samt et mellomværende mellom TNGC og vår partner er for tiden en bekymring for oss som vil kreve en løsning for at TNGC skal kunne utvikle sitt potensiale.

I Kina, kanskje mer enn i noe annet land der I.M. Skaugen opererer, er ordtaket 'du høster som du sår' spesielt fremtredende. Selskapet har arbeidet hardt de siste 10 årene for å bygge opp en troverdig og respektert virksomhet, og resultatene av dette arbeidet begynner nå å vise seg. Utsiktene for Kina spesielt og den innvirkning dette har på konsernet som helhet, er meget positive med det ene unntak av problemer forårsaket av vår partner som ikke kan stille nødvendig kapital for ekspansjon i TNGC.

”Shuttle” tanker virksomheten/Lektringsvirksomheten

SPT er markedsledende innen lektring av råolje, hovedsakelig i Mexicogulfen. Mesteparten av virksomheten består av fullservice lektring der SPT tilbyr alt nødvendig utstyr, herunder servicefartøyer, Yokohama-fendere, lastoverføringslanger, samt ikke minst dyktige sjøfolk med erfaring fra lektring og fortøyning for denne høyt spesialiserte virksomheten.

I løpet av året opererte SPT en kjerneflåte på ni Aframax-tankere, i tillegg til inntil seks eller flere skip på kortsiktige kontrakter, for lektringsvirksomheten i Mexicogulfen.

Markedet i 2004 var et av de mest ustabile på mange år, og spotratene for tankskip svingte fra USD 14.000 i april til nesten USD 80.000 i slutten av oktober. Dette gjorde det nødvendig å

legge større vekt på tidscertepartier, som gir en mer stabil langsiktig virksomhet. Utnyttelsen av kjerneflåten i løpet av året lå på 90 prosent.

SPT innehar et høyt respektert navn i lektringsmarkedet. Selskapet har drevet godt i over tyve år og har arbeidet langsiktig med noen av de største selskapene i oljebransjen. Sent på året i 2003 styrket selskapet sin posisjon som markedsleder ytterligere gjennom en samarbeidsavtale med Teekay Shipping Corporation, verdens største eier og operatør av Aframax- og skytteltankere. I løpet av det første hele driftsåret har partnerskapet utviklet et godt samarbeid og synergien mellom de to selskapene vil bidra til å bygge opp et sterkere kundeforhold, samt utvikling av ny virksomhet. Utsiktene for det kommende år og videre fremover er spesielt oppmuntrende.

I løpet av 2007 vil SPT få levert seks nye, spesialutviklede Aframax-tankere på en tiårig bareboat-avtale. Disse nye tankskipene vil hjelpe selskapet til å dekke det grunnleggende tonnasjebehovet og skape mulighet for langt mer stabile kostnader. SPT har også opsjon til å forlenge disse certepartiene i ytterligere fem år. Skipene er designet og vil bli bygget i henhold til SPT's spesifikasjoner. Dette vil i tillegg til å forbedre vår kostnadsnivå, bidra til økt sikkerhet og effektivitet.

Prisen for 50 prosent av SPTs virksomhet som Teekay kjøpte, omfatter en kontantbetaling og i tillegg et 'earn-out'-element. 'Earn-out'-elementet er skal beregnes på grunnlag av seks ganger gjennomsnittlig årlig EBITDA fra SPT's kjernevirksomheten, utover USD 9 millioner (på 100 % basis) i løpet av de neste fem årene, gjeldende fra 1. oktober 2003. Det anslåtte 'earn-out'-elementet avspeiles ikke i resultatregnskapet for 2004 og vil først bli inntektsført i 2008.

Vår statistikk for punktlig levering ble for året 77 prosent. Selskapet vil arbeide hardt for å forbedre dette tallet ytterligere i 2005. En sentral drivkraft for SPTs videre suksess.

En internasjonal og flerkulturell stab – vårt mest verdifulle aktivum

Vi viderefører vår internasjonale rekrutteringspolitikk og tror at i det globale markedet vil de selskapene vinne som kan kreere et team av mennesker med de beste kunnskapene og den største entusiasmen – uansett hvor de er å finne – hvor som helst i verden.

Arbeidsmiljøet for samtlige selskaper i konsernet anses å være tilfredsstillende, og vi har få arbeidsulykker. Vi har en klar filosofi om å styrke rekrutteringen og utvikle alle våre medarbeidere uansett kjønn, religion, etnisk bakgrunn eller nasjonalitet. Som et selskap som opererer globalt bestreber vi oss på å finne frem til og dyrke talenter overalt der vi kan finne dem i verden – godt hjulpet av våre regler mot diskriminering. For et selskap av vår størrelse har vi en global representasjon og et globalt fokus og tar dermed kulturelt mangfold som en viktig utfordring. Vi har klart å redusere kompleksitetsproblemene ved bruk av IT-løsninger og har en konkurransedyktig størrelse. Styret er av den oppfatning at gjennomføringen av disse ordningene blir nøye kontrollert, og at ledelsens daglige virksomhet støtter disse ordningene fullt ut.

Ved utgangen av 2004 var antall ansatte på våre landbaserte kontorer fordelt på 38 prosent kvinner og 62 prosent menn. Morselskapet har like har en lik fordeling av kvinner og menn, og i konsernledelsen er en tredjedel kvinner.

Den sittende norske regjering har uttrykt ønske om å regulere andelen kvinnelige styremedlemmer. Styret mener aksjonærene har rett til å velge de styremedlemmer de mener på en tilfredsstillende måte kan styrke konsernets strategiske resultater, uavhengig av kjønn. Selskapet er imidlertid svært mottakelig for alt som blir gjort for å øke andelen kvinnelige ansatte, kvinnelige ledere og kvinnelige styremedlemmer, og inviterer aksjonærene til å drøfte valg av styremedlemmer på selskapets generalforsamling. Det faktum at selskapet i dag har nesten 40 prosent kvinner i konsernet er et godt tegn på at reglene vi har innført blir gjennomført.

Oppmuntrende nok sank sykefraværet blant kontoransatte i Norgas fra 4,4 prosent i 2003 til 1,4 prosent i 2004. Gjennomsnittet for konsernet var på 1,3 prosent (3,1 prosent i 2003).

Ved utgangen av 2004 sysselsatte konsernet (inklusive joint venture selskapene) totalt 745 personer, hvorav 603 var ansatt som seilende personell og 142 fordelt på kontorene på land. En tredel av vårt seilende personell er nå kinesisk, noe som er i tråd med vår intensjon for virksomheten i Kina. Den landbaserte staben er hovedsakelig delt mellom kontorene i Houston (36 %), Kina (25 %) og Oslo (27 %).

Helse, miljø og sikkerhet

I.M. Skaugen er innforstått med at alt vi gjør som bedrift har konsekvenser for mennesker, både i og utenfor selskapet. Selskapets strategiske målsetninger for bedriftsansvar er å lede virksomheten på en slik måte at sosiale, miljømessige og etiske hensyn blir integrert i virksomheten.

Målet er hele tiden at medarbeiderne skal være stolte over å arbeide i I.M. Skaugen og utvise høy integritet og ansvarlig forretningsledelse. Vi tilstreber hele tiden kontinuerlig forbedring i virksomheten på alle områder som påvirker kundene, det fysiske miljøet og samfunnet som helhet gjennom måling, kontroll og gjennomgang av resultater og ved å satse på fortsatt god drift.

Ingen steder er dette tydeligere enn i arbeidet som utføres av ledelsesgruppen for helse, miljø, sikkerhet og kvalitet. De har en proaktiv tilnærming til de HMS-krav som er fastsatt i forskrifter og selskapets egne regler. Kommersiell og driftsmessig suksess er ikke mulig uten at vi følger disse standardene.

SIKKERHET

Transport av olje, gass og kjemiske produkter kan være risikabelt, men vi setter vår ære i å drive denne virksomheten så trygt som mulig. Vi mener at sikkerheten for personell og miljø alltid skal ha forrang og komme foran kommersielle hensyn. Avvik eller snarveier i forhold til sikkerhetstiltak vil aldri bli tolerert. Vi sørger for at sikkerhets- og kvalitetsforbedringer er en integrert del av måten vi driver på, og vi tar hele tiden sikte på å forbedre selskapets konkurranseposisjon. Sikkerhet er hjørnesteinen i virksomheten.

I 2004 satte vi oss et ambisiøst mål på å ha bare to fraværsskader per million arbeidstimer. Våre ansatte arbeidet til sammen 2,8 millioner timer i løpet av året, med bare seks fraværskader på grunn av uønskede hendelser. Dette er et bemerkelsesverdig resultat og i tråd med våre beste forhåpninger. Alle uhell og nestenuhell ble rapportert til sikkerhetsgruppen som vil hjelpe oss til hele tiden å vurdere og ytterligere forbedre sikkerhetsstatistikken i fremtiden.

TRYGGHET OG SIKKERHET

I 2004 ble IMO's regler for sikkerhet ved internasjonale skips- og havneanlegg (ISPS) innført. Dette er kompliserte og omfattende regler som er vedtatt i kjølvannet av de tragiske hendelsene 11. september 2001. Reglene tar sikte på å etablere en internasjonal ramme for samarbeid mellom regjeringer, offentlige myndigheter, skipsfarts- og havneindustrien for å forhindre og slå ned på terrorangrep mot skip til sjøs og i havn og forbedre sikkerheten om bord og på land.

Ved å følge disse nye reglene tar vi sikte på å redusere risikoen for mannskap og havnearbeidere om bord på skipene og i havneområdene, samt for fartøyene og lasten.

MILJØ

I.M. Skaugen erkjenner det ansvaret vi har for å beskytte miljøet vi opererer i med den aller største respekt. For å oppnå dette er det svært viktig å redusere forurensing fra virksomheten.

Vår ledestjerne er at ulykker og miljøforringelse kan forhindres. Det er grunnen til at kontinuerlig forbedring og forebygging av forurensing er en integrert del av alle sider av virksomheten. Vi vil hele tiden vurdere miljørisikoen ved virksomheten.

Som en stor aktør i transportsektoren arbeider vi aktivt for å minimere miljøpåvirkningen av virksomheten og øke energieffektiviteten. Målet er å redusere mengden avfall fra driften gjennom effektiv resirkulering og kontinuerlig forbedring av ressursforvaltningen.

Vi har satt oss ambisiøse miljømål, men de er også oppnåelige. Målene som settes er målbare i størst mulig grad slik at vi kan følge med på miljøresultatene og kartlegge områder som bør forbedres i fremtiden. For eksempel har SPT gjennom 23 driftsår på en sikker måte lektret over fem milliarder fat råolje, hvorav bare 0,00002 % (eller 900 fat) er sluppet ut i miljøet.

Vi har forpliktet oss til å følge både nasjonal og internasjonal miljølovgivning, forskrifter og andre krav, og i mange tilfeller går vi lenger enn forskriftene og bransjenormene. Vi gir aktiv støtte til og driver forskning som bidrar til å forbedre miljøresultatene for å sikre at vi alltid handler ansvarlig.

Den viktigste miljøstandarden i dag er ISO 14000, som faktisk er en serie internasjonale standarder for miljøforvaltning. ISO 14001 er kjernen i ISO 14000-serien og spesifiserer en kontrollordning for et miljøforvaltningssystem som en organisasjon kan sertifiseres etter av en anerkjent tredjepart. Vi gjennomfører for øyeblikket et intensivt evalueringsprogram som vil se på hvordan vi best kan gjennomføre ISO 14001 – nok et bevis på vår sterke satsing på miljøvern.

Aksjonærinformasjon

I.M. Skaugens system for eierstyring og selskapsledelse skal sikre kontrollert og lønnsom utvikling i selskapet. Vi vil vise respekt for individet og den enkeltes synspunkter i alle sammenhenger, og vil til enhver tid behandle verdiene vi forvalter på vegne av aksjonærene med respekt. Vi erkjenner at det privilegium det er å drive forretningsvirksomhet på driftsstedene forutsetter gode resultater innen helse, miljø og sikkerhet. Vi satser derfor på sikker drift av anleggsmidlene, velferd for medarbeiderne og lokalsamfunnet og vern av miljøet. I.M. Skaugen vil lojalt overholde lover, regler og interne retningslinjer som regulerer virksomheten.

Styret tar sikte på å oppfylle Oslo Børs' anbefalinger i spørsmålet om eierstyring og selskapsledelse fullt ut og gjennom regelmessige gjennomganger sikre at vi oppfyller kravene helt og holdent slik de er i dag.

I juni 2001 plasserte I.M. Skaugen et konvertibelt obligasjonslån på NOK 124 millioner i det norske markedet. Obligasjonslånet kan konverteres til I.M. Skaugen-aksjer før mai 2006 til en konverteringskurs på NOK 60 per aksje. Per 31. desember 2004 var NOK 30,5 millioner av disse obligasjonene konvertert til 508.333 aksjer. I.M. Skaugen kjøpte tilbake NOK 29 millioner av disse obligasjonene i 2004, da disse ble omsatt til en gjennomsnittskurs på NOK 234. Obligasjonsprogrammet kan øke I.M. Skaugens aksjekapital med 1.075.000 aksjer (IMS' egen beholdning ikke medregnet) til 7.052.310 aksjer. Dette er en økning på 20 prosent. Egenkapitalandelen vil øke til 38 prosent.

Finansielle forhold

Bokført egenkapital før minoritetsinteresser var på USD 71 millioner eller USD 12/ NOK 72 per aksje. Dette utgjør 35 prosent av totalbalansen.

Netto gjeld ved utgangen av 2004 var USD 83,7 millioner, mens netto rentebærende gjeld var på i alt USD 86,7 millioner. Gjeldsgraden var på 65 prosent, og likviditetsgraden lå på 197 prosent. Total likviditet ved utgangen av 2004 var på USD 19,7 millioner (15 prosent), noe vi anser som mer enn tilstrekkelig for vår nåværende forretningsvirksomhet. Videre har I.M. Skaugen en ubenyttet trekkrettighet på USD 17 millioner. Rentedekningsgraden (EBITDA/ netto rentekostnad) var på 2,92 ved utgangen av 2004, det samme som ved utgangen av 2003. I.M. Skaugen forventer ikke å komme i skatteposisjon for 2004.

I.M. Skaugen plasserte et obligasjonslån på NOK 300 millioner i det norske markedet i mai 2004. Denne obligasjonen har en rentekupong på tre måneder NIBOR + 4,75 prosent og forfaller 2. juni 2009. Obligasjonen er notert på Oslo Børs (IMSK 01). Selskapet har brukt midlene fra utstedelsen til generell refinansiering og til å styrke balansen og finansressursene videre fremover. Som følge av dette vil ingen del av I.M. Skaugens gjeld ha forfall før 2009, bortsett fra det konvertible obligasjonslånet. I.M. Skaugen ASA eier NOK 53,5 millioner av obligasjonen.

På generalforsamlingen 1. mars 2005 vil styret anbefale et utbytte på NOK 7,50 per aksje (NOK 7 i 2004 og NOK 20 i 2003). Dette utbyttet utgjør ca. fem prosent avkastning på aksjekursen ved utgangen av året.

Styret finner at forutsetningene for videre og fortsatt drift ikke er endret som grunnlag for å godkjenne selskapets regnskap for 2004, og derfor baseres dette årsregnskapet på forutsetningen om fortsatt drift i henhold til §3-3 i den norske regnskapsloven.

Resultater

Konsernets brutto fraktinntekter utgjorde i alt USD 148,8 millioner (USD 209,3 millioner i 2003). EBITDA-resultatet for konsernet var på USD 27,1 millioner (USD 24,4 millioner i 2003). Gruppen oppnådde et resultat før skatt på USD 5,7 millioner (USD 20,2 millioner i 2003) og et nettoresultat på USD 11,6 millioner (USD 13,7 millioner i 2003).

Morselskapet I.M. Skaugen ASA viste et tap på NOK 89 millioner. Selskapets egenkapital er NOK 554 millioner, og av dette er NOK 170 millioner fri egenkapital tilgjengelig for utbytteutbetaling.

Styret foreslår følgende disponering (NOK millioner):

Utbytte	NOK 53 millioner
Overført fra annen egenkapital	NOK 142 millioner
Disponert i alt	NOK 89 millioner

Takk

Til slutt ønsker styret å takke alle i I.M. Skaugen for god innsats og sterkt engasjement i 2004. I en meget utfordrende periode har alle bidratt til å forbedre selskapets resultater, samtidig som kostnadene igjen er redusert. Den innsatsen alle har gjort sikrer at vi fortrøstningsfullt kan gå videre og nå både kortsiktige og langsiktige mål, noe som vil komme oss alle til del.

Oslo, 7. februar 2005

Styret i I.M. Skaugen ASA

Erik Ek, Formann

Nils Gregusson

Christian Wessel

Bertel O. Steen jr.

Jon-Aksel Torgersen

Morits Skaugen jr., Adm.dir

Resultatregnskap I.M. Skaugen ASA konsern 1.1-31.12

US\$ 000	Noter	2004	2003	2002
Brutto fraktinntekter		148 810	209 399	188 978
Reiseavhengige kostnader inkl. markedsføring	4	(38 876)	(56 513)	(50 840)
Fraktinntekter på T/C-basis		109 934	152 886	138 138
Gevinst ved salg av anleggsmidler	10, 22	1 326	20 164	615
Driftsinntekter		111 260	173 050	138 753
T/C-hyrer		(54 730)	(91 433)	(83 136)
Lønn og sosiale kostnader	4	(10 815)	(16 095)	(12 631)
Ordinære avskrivninger skip	10	(10 418)	(10 073)	(8 478)
Ordinære avskrivninger balanseført dokking/annet	10	(3 932)	(4 581)	(4 017)
Nedskrivning skip	10	-	(733)	-
Andre driftskostnader	4	(11 009)	(15 463)	(12 239)
Andre driftskostnader/administrasjonskostnader	4	(6 234)	(5 550)	(4 445)
Driftsresultat		14 122	29 122	13 807
Resultat fra investering i tilknyttet selskap	13	63	(259)	(490)
Renteinntekt		362	289	761
Annen finansinntekt		1 097	122	279
Verdiendring markedsbaserte finansielle omløpsmidler	14	(424)	98	271
Rentekostnad		(9 639)	(7 663)	(5 179)
Annen finanskostnad		(510)	(995)	(500)
Agio/disagio		642	(451)	(4 141)
Resultat før skattekostnad		5 713	20 263	4 808
Betalbar skatt		(124)	(340)	-
Endring i utsatt skatt		5 990	(6 200)	6 200
Sum skattekostnad	8	5 866	(6 540)	6 200
Årsresultat		11 579	13 723	11 008
Minoritetsinteresser		(122)	(386)	N/A
Majoritetsinteresser		11 701	14 109	N/A
Resultat resultat pr. aksje	19	2,04	2,50	1,99
Utvannet resultat pr. aksje	19	1,73	2,10	1,75

Balanse I.M. Skaugen ASA konsern

USS 000	Noter	31.12.2004	31.12.2003	31.12.2002
EIENDELER				
Anleggsmidler				
Immatrielle eiendeler				
Utsatt skattefordel	8	5 990	0	6 200
Varige driftsmidler				
Skip og balanseførte påkostninger	10	147 268	157 530	117 905
Andre varige driftsmidler	10	2 329	2 213	4 582
Sum varige driftsmidler		149 597	159 743	122 487
Finansielle anleggsmidler				
Investeringer i tilknyttet selskap	13	560	611	3 710
Langsiktige fordringer	6	1 981	2 837	2 982
Sum finansielle anleggsmidler		2 541	3 448	6 692
Sum anleggsmidler		158 128	163 191	135 379
Omløpsmidler				
Fordringer				
Kundefordringer		12 008	9 101	14 579
Andre fordringer		11 724	10 566	8 893
Sum fordringer		23 732	19 667	23 472
Aksjer	14	3 893	2 934	2 430
Bankinnskudd	14	19 795	39 170	32 400
Sum omløpsmidler		47 420	61 771	58 302
SUM EIENDELER		205 548	224 962	193 681

Balanse I.M. Skaugen ASA konsern

US\$ 000	Noter	31.12.2004	31.12.2003	31.12.2002
EGENKAPITAL OG GJELD				
Egenkapital				
Innskutt egenkapital				
Aksjekapital		55 045	50 691	51 101
Annen innskutt egenkapital	2, 3	680	-	(607)
Sum innskutt egenkapital		55 725	50 691	50 494
Opptjent egenkapital				
Annen egenkapital		15 649	18 255	20 842
Minoritetsinteresser		2 977	3 099	-
SUM EGENKAPITAL	2	74 351	72 045	71 336
Gjeld				
Langsiktig gjeld				
Konvertibelt obligasjonslån	17	10 081	18 350	17 806
Obligasjonslån	16	36 015	-	-
Gjeld til kredittinstitusjoner	16	60 440	112 873	82 839
Annen langsiktig gjeld		645	146	315
Sum langsiktig gjeld		107 181	131 369	100 960
Kortsiktig gjeld				
Leverandørgjeld		555	2 977	3 320
Skyldige offentlige avgifter		389	943	294
Utbytte		9 375	6 724	5 492
Annen kortsiktig gjeld	15	13 697	10 904	12 279
Sum kortsiktig gjeld		24 016	21 548	21 385
SUM GJELD		131 197	152 917	122 345
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		205 548	224 962	193 681

Pantstillelser	16
Garantiansvar	18
Nærstående parter	20

Oslo, 7. februar 2005
Styret,
I.M. Skaugen ASA



Erik Eik, Formann


Nils Gregusson


Christian Wessel


Bertel O. Steen jr.


Jon-Aksel Torgersen


Morits Skaugen jr., Adm.dir

Kontantstrømoppstilling I.M. Skaugen ASA konsern

US\$ 000	2004	2003	2002
Kontantstrømmer fra operasjonelle aktiviteter:			
Innbetalinger av brutto fraktinntekter	145 479	213 586	190 769
Utbetalinger av reiseavh. kostn., T/C hyrer og andre driftskostn.	(120 951)	(186 459)	(163 590)
Utbetaling balanseførte påkostninger	(3 846)	(4 614)	(3 890)
Innbetalinger av renter	1 459	411	945
Utbetalinger av renter	(11 045)	(8 322)	(8 123)
Utbetaling av skatt	(124)	(350)	0
Netto kontantstrøm fra operasjonelle aktiviteter 1)	10 972	14 252	16 111
Kontantstrømmer fra investeringsaktiviteter:			
Utbetaling ved kjøp av skip/nybygg	(1 241)	(44 068)	(15 205)
Innbetaling ved salg av varige driftsmidler	1 565	2 847	1 514
Utbetalinger ved kjøp av aksjer og andeler i andre foretak	(916)	0	0
Innbetalinger ved salg av aksjer og andeler i andre foretak	1 265	21 735	0
Utbetaling ved kjøp av andre investeringer	(68)	(375)	(1 608)
Netto kontantstrøm fra investeringsaktiviteter	605	(19 861)	(15 299)
Kontantstrømmer fra finansieringsaktiviteter:			
Innbetaling ved opptak av ny langsiktig gjeld	41 441	39 088	12 904
Utbetaling ved nedbetaling av langsiktig gjeld	(56 367)	(11 223)	(11 686)
Utbetalinger ved kjøp av egne aksjer/konvertible obligasjoner	(10 179)	0	(708)
Utbetaling av utbytte	(5 847)	(15 486)	(4 620)
Netto kontantstrøm fra finansieringsaktiviteter	(30 952)	12 379	(4 110)
Netto endring i kontanter og kontantekvivalenter	(19 375)	6 770	(3 298)
Beholdning av kontanter og kontantekvivalenter 01.01	39 170	32 400	35 698
Beholdning av kontanter og kontantekvivalenter 31.12	19 795	39 170	32 400
1) Avstemming:			
Resultat før skattekostnad	5 713	20 263	4 808
Gevinst ved salg av anleggsmidler	(1 326)	(20 164)	(615)
Ordinære avskrivninger	14 350	15 387	12 495
Nedskrivning aksjer og anleggsmidler	424	(98)	(271)
Balanseførte påkostninger	(3 846)	(4 614)	(3 890)
Endring i kortsiktige fordringer	(3 331)	4 187	2 458
Endring i kortsiktig gjeld	(333)	(1 069)	(2 920)
Agio/disagio	(679)	360	4 046
Netto kontantstrøm fra operasjonelle aktiviteter	10 972	14 252	16 111

Note 1 Regnskapsprinsipper for I.M. Skaugen ASA konsernet

Generelt

Regnskapet for I.M. Skaugen ASA og konsernregnskapet er utarbeidet i samsvar med regnskapsloven av 1998 og god regnskapsskikk i Norge.

Rapporteringsvaluta

Morselskapsregnskapet er ført i norske kroner, og konsernregnskapet er presentert i USD. I.M. Skaugen ASAs forretningsvirksomhet er i hovedsak i USD. Basert på historiske tall er nesten 100 % av fraktinntekter, driftsutgifter for skip, bankinnskudd, fordringer, skip, leverandørgjeld, avsetninger, eksternt finansiering etc. i USD. Ledelsesrapporteringen er også i USD. Pengeposter i annen valuta enn USD er omregnet til valutakurs på balansedagen. Innbetalt egenkapital og varige driftsmidler med tilknyttede av- og nedskrivninger er omregnet til historiske valutakurser. Andre poster i resultatregnskapet er omregnet til gjennomsnittskurser. Valutagevinst eller -tap relatert til utsatt skatt og utsatt skattefordel er klassifisert som skattekostnad.

Konsolideringsprinsipper

Ved konsolidering av morselskapet med de respektive datterselskaper, er morselskapets aksjer i datterselskaper erstattet med disse selskaperens eiendeler og gjeld. Datterselskaper omfatter selskaper hvor I.M. Skaugen ASA direkte eller indirekte har et slikt stemmeflertall at selskapet kontrollerer alle vesentlige beslutninger. Hvis kontrollen er å anse som midlertidig er investeringen ikke behandlet som datterselskap. Interne fordringer og gjeld samt vesentlige transaksjoner mellom konsernselskaper er eliminert. Aksjer i datterselskaper er regnskapsført etter oppkjøpsmetoden ved at vederlag på kjøpstidspunktet utover regnskapsført egenkapital blir fordelt på de aktuelle eiendeler og avskrevet over eiendelenes antatte økonomiske levetid.

Regnskapene for datterselskapene er omregnet til USD basert på gjennomsnittskurs for resultatregnskapet og balansedagens kurs for balanseposter, med unntak av anleggsmidler, av- og nedskrivninger og gevinst ved salg skip som er innarbeidet basert på historiske valutakurser. Omregningsdifferanser, er ført som agio/disagio i resultatregnskapet, ettersom alle datterselskapene ansees som en integrert del av virksomheten. Konsernregnskapet utarbeides basert på ensartede regnskapsprinsipper.

Inntektsføringsprinsippet

Inntekter og kostnader relatert til skipenes reiser periodiseres ut fra det antall dager reisen varer før og etter regnskapsperiodens slutt. En reise defineres som å starte etter utlossing fra foregående reise. Reiseavhengige kostnader som følge av fraktsøkende dager er for avsluttede skip ved årsslutt er resultatført.

Bruk av estimater

I forbindelse med utarbeidelse av årsregnskapet brukes beste estimat basert på den informasjon som er tilgjengelig når årsregnskapet avlegges. Virkelige tall kan avvike fra estimater. Virkning av endring i regnskapsestimater resultatføres i den periode estimatet endres.

Varige driftsmidler

Varige driftsmidler oppføres i balansen til anskaffelseskost fratrukket akkumulerte av- og nedskrivninger. Linære avskrivninger fastsettes ut fra vurdering av de enkelte anleggsmidlenes gjenværende økonomiske levetid. Skipene antas å ha en levetid på 30 år. Når det er indikasjoner på nedskrivningsbehov foretas estimat av gjenvinnbart beløp. Gjenvinnbart beløp er det høyeste av netto salgsverdi og bruksverdi (diskonterte kontantstrømmer). Dersom gjenvinnbart beløp av driftsmidlet er lavere enn balanseført verdi foretas nedskrivning til gjenvinnbart beløp. For nedskrivningsvurderinger sees alle heleide skip i bruk som del av samme vurderingsenhet.

Andel i tilknyttede selskap

Andel i tilknyttede selskaper hvor konsernets eierandel gir betydelig innflytelse, men ikke alene gir full disposisjonsrett over selskapets aktiva, er regnskapsført etter egenkapitalmetoden. Konsernets andel av resultat i tilknyttede selskaper, vises netto på egen linje i resultatregnskapet. Nevnte resultatposter inneholder således både fraktinntekter, driftskostnader, av- og nedskrivninger samt finansinntekter og finanskostnader i det enkelte deleide selskap. Konsernets avskrivningsprinsipp er benyttet for skip i deleide selskaper basert på merverdi/mindreverdi ved ervervet av selskapsandelen.

Felleskontrollert virksomhet

Deltakelse i felleskontrollert virksomhet er regnskapsført etter bruttometoden i konsernregnskapet. Gruppens andel av resultat i det felleskontrollerte selskapet er vist brutto i resultatregnskapet samt andel av eiendeler og gjeld er vist brutto i balansen.

Markedsbaserte finansielle omløpsmidler/aksjer

Børsnoterte aksjer og obligasjoner som inngår i en handelsportefølje som kjøpes og selges løpende, er vurdert til virkelig verdi. Aksjer som ikke er klassifisert som markedsbaserte finansielle omløpsmidler er balanseført til laveste verdi av markedsverdi og historisk verdi.

Valuta

Pengeposter er oppført til balansedagens kurs. Poster som er sikret med terminkontrakter er omregnet til terminkursen. Følgende årsslutt-/gjennomsnittskurser er benyttet i årsregnskapet for 2004: NOK/USD 6,04/6,75.

Finansielle instrumenter

Finansielle kontrakter defineres som enten sikrings- eller handelsforretninger. Inngåtte sikringsforretninger periodiseres og klassifiseres på samme måte som de tilhørende sikringsobjekter eller fremtidige transaksjoner. For sikringsinstrumenter periodiseres termintillegget/ avskrevet lineært over sikringsperioden. Handelsforretninger måles til markedsverdi og endringen i markedsverdi er bokført i resultatregnskapet.

Bunkers

Beholdningen er verdsatt til laveste verdi av historisk kost i henhold til FIFO ("first in first out") prinsippet og aktuell markedsverdi.

Fordringer

Fordringer er oppført til nominell verdi med fradrag for forventet tap. "Demurrage" er oppført til 80% av nominell verdi. Særskilte avsetninger blir foretatt når/hvis ledelsen vurderer at dette er påkrevet.

Pensjoner

Netto pensjonskostnad klassifiseres i sin helhet under lønnskostnader i resultatsregnskapet og omfatter periodens pensjonsopptjening (beregnet inklusive fremtidig lønnsvekst) og rentekostnad på forpliktelsen fratrukket estimert avkastning på pensjonsmidlene og korrigert for den fordelte virkning av endring i pensjonsplan estimater og avvik. Virkningen av estimatendringen og avvik mellom estimert og faktisk avkastning, resultatføres over gjennomsnittlig gjenværende opptjeningstid først når den akkumulerte virkningen overstiger 10 % av den største av pensjonsmidlene og forpliktelsene. Overfinansiering som kan sannsynliggjøres utnyttet er balanseført som finansielle anleggsmidler. Innbetalinger til tilskuddsplaner er kostnadsført løpende.

Skatter

Utsatt skattefordel er beregnet av midlertidige forskjeller mellom regnskapsmessige og skattemessige balanseverdier ved periodens slutt. Skattereduserende og skatteøkende midlertidige forskjeller, samt skattemessig underskudd som reverseres eller kan reverseres i samme periode, blir utlignet og ført netto og gir grunnlag for utsatt skattefordel for konsernet. Konsernets samlede skattefordel er beregnet ut fra en skattesats på 28%. Utsatt skattefordel som er sannsynliggjort gjennom fremtid inntjening og som kan anvendes mot de skattereduserende midlertidige forskjeller er balanseført som immateriell eiendel. Skatteposisjoner i NOK er omregnet til US\$ til årssluttkurs.

Klassifisering av poster i balansen

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter poster som forfaller til betaling innen ett år etter anskaffelsestidspunktet, samt poster som knytter seg til varekretsløpet. Øvrige poster er klassifisert som anleggsmidler/langsiktig gjeld. Første års avdrag på langsiktig gjeld er oppført som langsiktig gjeld. Finansielt motiverte aksjeinvesteringer klassifiseres som omløpsmidler, mens strategiske investeringer er klassifisert som anleggsmidler.

Egne aksjer

Selskapets beholdning av egne aksjer er ført opp til pålydende som annen innskutt kapital. Forskjellen mellom pålydende og anskaffelseskost er ført under annen egenkapital.

Kostnader ved låneopptak

Opptak av obligasjoner er på opptrekkstidspunktet ført til markedsverdi, netto etter påløpte transaksjonskostnader. Låneopptak er deretter ført til amortisert kost; hvor forskjellen mellom provenyet (netto etter transaksjonskostnader) og amortisert verdi er belastet resultatregnskapet over låneperioden i basert på effektiv rente.

Obligasjoner utstedt til underkurs er presentert netto. Underkursen er ført over perioden frem til forfall basert på effektiv rente.

Markedsverdi av gjeldsandelen av det konvertible obligasjonslånet er fastsatt ved å benytte markedsrente for ett tilsvarende ikke-konvertibelt lån. Beløpet er balanseført som gjeld til neddiskontert verdi ved å benytte effektive avkastningsmetode frem til opphør av konverteringsrett eller til låneforfall. Det gjenværende av provenyet er allokert til konverteringsrettigheten. Denne er henført til egenkapitalen, netto etter skatt. Ved tilbakekjøp av konvertible obligasjoner er gevinst og tap på gjeldselementet ført i resultatregnskapet.

Periodisk vedlikehold (dokking)

Periodisk vedlikehold relatert til klassifikasjon og dokking er balanseført og avskrives over perioden frem til neste periodisk vedlikehold. Tilsvarende blir en del av kostprisen ved kjøp av skip balanseført som periodisk vedlikehold. Kostnader relatert til ordinært vedlikehold, blir løpende kostnadsført.

Salg av skip

Gevinst ved salg av skip er ført som driftsinntekt da kjøp og salg av skip anses som å være en del av selskapets ordinære virksomhet.

Nybyggingskontrakter

Nybyggingskontrakter er balanseført med beløp innbetalt til verft. Kalkulatorisk rente er balanseført og beregnet på innbetalt terminer frem til ferdigstilling av nybyggene. Byggetilsynskostnader samt prosjektkostnader er balanseført på skipet.

Behandling av innleide driftsmidler

Selskapet skiller mellom finansielle og operasjonelle leasingkontrakter. Ved operasjonell leasing føres det årlige leasingbeløpet (T/C-hyren) løpende som driftskostnad. Finansiell lease vises som driftsmiddel og gjeld, og årlige leasingbeløp føres som renter og avdrag.

Pool-deltakelse

Brutto fraktinntekter, reiseavhengige kostnader samt eiendeler og gjeld i tilknytning til MNGC-poolen, Norgas-poolen og EBITDA delings poolen er inkludert i regnskapet brutto i henhold til omforenet deltakerandel i poolene.

Segmentrapportering

Konsernet har to virksomhetsområder; gasstransport og lektringsvirksomhet. Inndelingen er basert på selskapets interne styrings- og rapporteringsformål, samt vurdering av risiko/ inntjening. Transaksjoner mellom konsernets virksomhetsområder skjer til markedspris og elimineres i konsernregnskapet.

Nærstående parter

Som nærstående parter regnes Alcides AS (hovedaksjonær), Eikland AS og tillitsmenn, selskapets styre og ledelse. Alle transaksjoner mellom nærstående parter er basert på prinsippet om arm-lengdes avstand (antatt markedsverdi).

Resultat pr. aksje

Resultat pr. aksje er beregnet ved å dividere majoritetens resultat på ett tidsveiet gjennomsnittlig antall utestående aksjer i rapporteringsperioden. Egne aksjer er ikke inkludert i beregningen. Aksjer som er kjøpt tilbake i rapporteringsperioden, er veiet i henhold til den del av rapporteringsperioden de har vært

utestående. Utvannet resultat pr. aksje er basert på "if-converted" metoden, dvs. ved å dividere majoritetens resultat justert for rentekostnader på det konvertible lånet (etter skatt), med tidsveiet antall utestående aksjer inkludert det mulige antall aksjer som kan konverteres veiet i den perioden aksjer kan konverteres.

Avsetninger

Avsetninger er regnskapsført når det oppstår en forpliktelse i konsernet (rettslig eller selvpålagt) som resultat av en inntruffet hendelse, og i den grad det er sannsynlig at den vil inntreffe, vil medføre et konkret økonomisk oppgjør og verdien av oppjøret kan estimeres pålitelig.

Betingede inntekter

Betingede gevinster/inntekter regnskapsføres ikke.

Kontantstrømoppstilling

Kontantstrømoppstillingen er basert på den direkte metoden. Bundne bankinnskudd som er relatert til driften er inkludert i kontantekvivalenter. Aksjer anses å ha høy kursrisiko og klassifiseres ikke som kontantekvivalenter.

Hendelser etter balansedagen

Ny informasjon om forhold som eksisterte på balansedagen er innarbeidet i estimatene. Hendelser som har sammenheng med forhold oppstått etter balansedagen er omtalt i noter.

Noter

Alle tall er vist i US\$ '000 hvis ikke annet er opplyst.

NOTE 2: EGENKAPITAL

	Aksje- kapital	Andre innskutt egen- kapital	Sum innskutt egen- kapital	Annen egen- kapital	Sum opptjent egen- kapital	Sum egen- kapital
Egenkapital 31.12.2003	50 691	-	50 691	21 354	21 354	72 045
Konvertibelt obligasjonslån *)	4 354	680	5 034	(5 556)	(5 556)	(522)
Foreslått utbytte	-	-	-	(8 751)	(8 751)	(8 751)
Årsresultat	-	-	-	11 701	11 701	11 701
Minoritetsinteresser	-	-	-	(122)	(122)	(122)
Egenkapital 31.12.2004	55 045	680	55 725	18 626	18 626	74 351

*) I løpet av 2004 ble NOK 29.000.000 av det konvertible obligasjonslånet konvertert til 483.333 aksjer og NOK 29.000.000 ble kjøpt tilbake av I.M. Skaugen ASA.

I.M. Skaugen ASA har gjennom 2004 belastet egenkapital med USD1.2 mill. Dette er relatert til det konvertible obligasjonslånet. Belastningen er relatert til en splitt av det konvertible obligasjonslånet i en egenkapitalandel og en gjeldsandel, beregnet på opptrekkstidspunktet. Historiske regnskap er ikke omarbeidet da effekten er å anse som uvesentlig.

Når selskapet kjøper tilbake andeler av det konvertible obligasjonslånet er forskjellen mellom vederlaget som henføres til gjeldsandelen og den regnskapsførte verdien av gjeldsandelen ført i resultatregnskapet. Vederlaget som henføres til egenkapitalandelen er bokført mot egenkapitalen.

NOTE 3: EGNE AKSJER/AKSJONÆRER

Det henvises også til morselskapets note 2.

Morselskapets aksjekapital pr. 31. desember 2004 består av 5.977.310 ordinære aksjer pålydende NOK 60,- tilsammen NOK 358.630.600. Styret fikk fornyet fullmakt fra generalforsamlingen til å kjøpe egne aksjer. I løpet av 2004 ble NOK 29.000.000 av det konvertible obligasjonslånet konvertert til 483.333 aksjer. I.M. Skaugen kjøpt tilbake NOK 29.000.000 av det konvertible obligasjonslånet i 2004. For ytterligere informasjon vedrørende konvertibelt obligasjonslån, henvises det til note 17.

Styret har tro på at kjøp av selskapets egne aksjer og konvertible obligasjoner vil bedre aksjonærenes avkastning og sikrer selskapet bedre finansielle fleksibilitet i en situasjon hvor selskapets egenkapital- og likviditetsforhold er tilfredstillende.

Aksjonærer pr. 31. Desember 2004 som eier mer enn 1% av aksjene:	Antall aksjer	%
Alcides AS	2 436 499	40,76 %
Odin Norge	477 803	7,99 %
Skandinaviska Enskilda A/C clients account	396 381	6,63 %
SES AS c/o Advokat Bertel O. Steen	270 800	4,53 %
Steen, Bertel O.	242 200	4,05 %
Skagen Vekst	240 045	4,02 %
Odin Maritime	108 866	1,82 %
D/S A/S Theologos	104 433	1,75 %
E-Invest AS v/ Erik Eik	98 181	1,64 %
AS Bemacs c/o Bertel O. Steen	97 223	1,63 %
Bratrud, Gudmund Joar	73 800	1,23 %
Steen Tore B	70 000	1,17 %
Steen, Erik	62 976	1,05 %
Suверsten AS	62 707	1,05 %
Gironde A/S	62 500	1,05 %
Thomas Fearnley, Stiftelsen Heddy og Nils Astrup	60 000	1,00 %
Dexia Banque International	60 000	1,00 %
J P Morgan Chase bank Clients Treaty account	60 000	1,00 %
Aksjonærer som eier mer enn 1%	4 984 414	83,39 %
Andre	992 896	16,61 %
Totalt antall aksjer	5 977 310	100,00 %

Aksjer i I.M. Skaugen ASA eiet av styremedlemmer og revisor:	Antall aksjer *)
Eik, Erik (Formann)	98.181
Skaugen, Morits jr. **)	8.790
Wessel, Christian	5.800
Gregusson, Nils**)	2.848
Torgersen, Jon-Aksel	0
Steen, Bertel O	610.223
Revisor	0

*) Inkluderer aksjer eiet av nære familie samt kontrollerte selskaper.

**) Styremedlem i Alcides AS. Alcides AS har en eierandel på 40,76 % i I.M. Skaugen ASA.

NOTE 4: SPESIFIKASJONER

Lønn og sosiale kostnader	2004	2003	2002
Lønninger	12 077	17 716	14 656
Arbeidsgiveravgift	803	1 102	847
Pensjonskostnader	270	148	148
Andre ytelser	991	274	268
Sum lønn og sosiale kostnader	14 141	19 240	15 919

Andel av lønn og sosiale kostnader allokert til reiseavhengige kostnader og administrasjonskostnader som følger:	2004	2003	2002
Reiseavhengige kostnader	2 727	2 544	2 668
Administrasjonskostnader	599	601	620
Sum	3 326	3 145	3 288
Lønn og sosiale kostnader	10 815	16 095	12 631

Gjennomsnittlig antall ansatte	2004	2003	2002
Totalt i konsernet (inklusive joint venture selskaper)	745	716	510

Andre driftskostnader	2004	2003	2002
Andre mannskapskostnader	1 398	2 588	1 122
Rekvizita, smøreolje, forbruksvarer	1 801	2 877	3 229
Reservedeler, reparasjon og vedlikehold	4 153	4 919	4 300
Forsikringer	1 155	887	1 001
Teknisk honorar og andre driftsutgifter	2 502	4 192	2 587
Sum andre driftskostnader skip	11 009	15 463	12 239

NOTE 5: GODTGJØRELSER

Kostnadsført godtgjørelse	2004	2003	2002
Styret	96	107	81
Administrerende direktør - lønnsutbetaling	421	402	355
Administrerende direktør - pensjonskostnad	135	23	23
Administrerende direktør - bonus	533	424	502
Revisor (revisjon)	219	307	262
Revisor (revisjonsrelaterte rådgivningstjenester)	16	72	87
Revisor (skatt)	18	57	-
Sum	1 438	1 392	1 310

Morits Skaugen jr. er ansatt som administrerende direktør i I.M. Skaugen ASA. Det er inngått avtale om særskilt kompensasjon ved fratredelse lik to års godtgjørelse. Selskapet kan kreve en slik fratredelse og likeledes kan også administrerende direktør fratse stillingen hvis selskapet er gjenstand for vesentlige endringer, f.eks oppkjøp eller fusjon.

Administrerende direktør kan etter valg, fratse sin stilling fra fylte 60 år og motta godtgjørelse tilsvarende 66 % av årlig lønn frem til ordinær pensjonsalder på 67 år. Likeledes kan selskapet kreve at administrerende direktør fratse sin stilling etter fylte 60 år. Enhver godtgjørelse mottatt fra andre stillinger i perioden mellom 60 og 67 år skal fratregges godtgjørelsen som mottas fra selskapet. Etter fylte 67 år har han rett til ordinær pensjon i henhold til selskapets kollektive pensjonsordning som tilsvarer 66 % av lønn. I tillegg har administrerende direktør en tilleggsavtale, hvor selskapet forplikter å innbetale en årlig premie på NOK 250.000 til en definert tilskuddsordning. Ordningen løper fra 1. januar 2004 og skal indeksreguleres årlig. Avtalen inngår i ansettelsesavtalen og løper så lenge administrerende direktør er ansatt i selskapet.

Administrerende direktør mottar bonus på basis av årlig skjønnsmessig evaluering utført av styret.

Det foreligger en generell bonusordning for de ledende ansatte, andre enn administrerende direktør. De ledende ansatte mottar bonus på basis av skjønnsmessig vurdering utført av administrerende direktør. En ledende ansatt er berettiget til 18 måneders sluttvederlag.

En ledende ansatt har lån på tilsammen USD23.885. Lånet avdras over maksimalt tre år. Renten tilsvarer 2,5 %. Lånet er sikret ved pant i fast eiendom.

Revisjonshonorar til Ernst & Young for pro-rata konsoliderte felleskontrollerte selskaper er belastet resultatregnskapet med USD 47.000.

NOTE 6: ANDRE LANGSIKTIGE FORDRINGER

	2004	2003	2002
Langsiktige fordringer	1 257	1 601	1 712
Balanseførte lånekostnader	655	1 350	1 358
Pensjoner	69	(114)	(88)
Total	1 981	2 837	2 982

Pensjoner

I.M. Skaugen ASA konsern har en kollektiv tjenstepensjonsordning (ytelsesplaner) for sine ansatte i Norge og administrerende direktør har i tillegg en tilskuddsplan. Pr. 31. desember 2004 hadde konsernets pensjonsordning 40 medlemmer. I tillegg til de pensjonsforpliktelsene som dekkes gjennom forsikringsordningene, har konsernet udekkede pensjonsforpliktelser som ikke kan dekkes av midlene i de kollektive ordningene. Forpliktelsene inkluderer personer som ikke er innmeldt i de kollektive forsikringsordningene, tilleggspensjoner utover 12 G, og førtidspensjoner. Forventet avkastning på pensjonsmidler og neddiskonteringsrente er på henholdsvis 7.0 % og 6,0 % (7.5% og 6.5% i 2003).

Pensjonskostnader fremkommer slik:	2004	2003	2002
Nåverdi av årets pensjonsopptjening	239	215	196
Tilskuddsplan	111	120	161
Rentekostnader av påløpte pensjonsforpliktelser	101	92	72
Forventet avkastning av pensjonsmidlene	(123)	(125)	(124)
Kostnadsført arbeidsgiveravgift	17	23	-
Amortisert estimat/plan avvik	-	(6)	(13)
Pensjonskostnader	345	319	292

	2004	2003	2002
Estimerte påløpte pensjonsforpliktelser pr. 31.12.	(2 230)	(1 816)	(1 464)
Estimert verdi av pensjonsmidlene pr. 31.12.	2 299	1 962	1 897
Ikke amortisert avvik fra plan/forutsetning pr. 31.12.	-	(260)	(521)
Netto pensjonsmidler/(forpliktelser) pr. 31.12.	69	(114)	(88)

NOTE 7: FINANSIELL MARKEDSRISIKO

Valutarisiko: Konsernets rapporteringsvaluta er USD, og dette er hovedvaluten for virksomheten. Alle fraktrater og det meste av tjenestene er kontraktsfestet i USD. Skipenes kostpris, verdivurdering, lån og avdrag er i USD. Selskapets overskuddslikviditet er i hovedsak plassert i USD, NOK og EURO. Et NOK obligasjonslån ble plassert i det norske markedet i mai 2004. Hovedstolen ble sikret for valutaeksponering gjennom en fem års terminkontrakt. Rentebetalingsene er ikke inkludert i terminkontrakten. Markedsverdien per 31. desember 2004 var USD 4,6 millioner. Et konvertibelt obligasjonslån er utstedt i NOK i 2001 for generelle selskapsmessige formål, og er eksponert for valutarisiko. Det konvertible obligasjonslånet vil etter all sannsynlighet bli konvertert til egenkapital i NOK, og verdsettelsen av NOK har medført at dette lånet er blitt mer kostbart. Selskapet er kun i en begrenset utstrekning eksponert mot valutafluktuasjoner for en mindre andel av administrasjon- og driftskostnader er i andre valutaer enn USD eller USD tilknyttede valutaer - i hovedsak i NOK siden andre valutaer som f.eks. RMB er knyttet til USD. Fra tid til annen inngår selskapet også mindre USD/NOK eller USD/EURO forretninger når vi mener tidspunktet er riktig for å tilpasse USD fluktueringen. Sensitiviteten av en NOK1 endring i NOK/USD valutakursen utgjør USD1 millioner effekt på års-resultatet. Denne eksponeringen er normalt dekket gjennom kortsiktige valutaforretninger som utløper innen 12 måneder. Ved utgangen av 2004 hadde konsernet ingen terminkontrakter eller valutasikringsavtaler for sikring av valutaeksponeringen.

Renterisiko: Selskapet er eksponert for renterisiko. Avhengig av utviklingen i rentemarkedet, vurderer selskapet løpende å inngå rentesikringsavtaler. I november 2003 inngikk selskapet en avtale for total gjeld på USD35 millioner, til en fast rente på 3,765%. Rentesikringsperioden er fast for dette beløpet i fem år. Denne avtalen hadde en positiv markedsverdi på USD18.000 pr 31. desember 2004. Joint venture selskapet Somargas Limited (49,5 % eiet) har inngått en langsiktig finansiering i USD med fast rente med China EXIMBANK og GATX Capital Corporation. Etter eget ønske kan låntaker uten tillegg tilbakebetale lånet fra China EXIMBANK kostnadsfritt. Renten på dette lånet ligger fast på 4,89%. Renten på lånet fra GATX ligger fast på 9,025%.

Kreditt risiko: Kredittisiko og likviditetsrisiko er å anse som lav.

Oljepris: Utviklingen i oljeprisen har en vesentlig innvirkning på selskapet. En variasjon i oljeprisen vil blant annet lede til fluktuasjoner i bunkerspriser. Fluktusjon i bunkerspriser tenderer over tid til å påvirke fraktratene, men med en viss tidsforskyvning og også avhengig av konkuransesituasjonen. Noen av våre fraktkontrakter inneholder bunkersklausuler som kompenserer for denne type fluktusjon. Økt oljepris har også en tendens til å påvirke marginene hos produsentene i den petrokjemiske industrien, og fører som regel til en reduksjon i produksjonsvolumene. Den reelle effekten av fluktusjon i oljeprisen på etterspørselen av våre transporttjenester er usikker, men det antas at høy oljepris er negativt for etterspørselen av de fleste av de produktene vi transporterer. Fra tid til annen inngår selskapet bunkerssikringskontrakter. Per 31. desember 2004 hadde selskapet ingen bunkerssikringskontrakter.

Kostnader ved tanktonnasje i SPT: Viktige kriterier for SPT har vært utfordringen med å tilpasse tilbudet av ressurser, både skip og erfarne medarbeidere, til kundenes behov for lektringstjenester. Tilpasning av kundens behov og innleie av skip til fordel for begge parter er en viktig del av vår forretningsmodell. Det skiftende mønsteret i tilførselen av importert råolje til USA, endringer i etterspørselen fra kunder, og ikke minst volatiliteten i fraktratene for Aframax-tankskip har gjort det nødvendig for SPT å sikre et mer stabilt tilbud av den mest moderne "double / double" tonnasje. I desember 2003 og januar 2004 inngikk SPT en 10 års "bareboat charter" for seks nye Aframax-tankskip. Disse avtalene vil tre i kraft ved levering av nybyggene fra verftet, med startdatoer i løpet av 2007.

Risiko for ulykker: Selskapet har maksimalt tilgjengelig "P & I" forsikring for alle skipene og alle operasjoner som sikrer mot tredje-parts personskader og personskader, samt kostnader i forbindelse med opprydding i forbindelse med eventuelt oljesøl. Selskapet har ikke forsikring mot tapte inntekter, men har en intern selvforsikret "loss of hire pool" for Norgas skipene. Selskapet har full dekning ved maskinhavari for alle skipene bortsett fra noen av de mindre skipene. Den avtalte verdien for disse skipene ved totalhavari er estimert markedsverdi ved årets begynnelse, med fratrukk av en egenandel hvor selskapet dekker en andel av skaden. Selskapet har også krigsrisikoforsikring for sin internasjonale flåte.

NOTE 8: SKATTEKOSTNAD

Årets skattekostnad	2004	2003	2002
Betalbar skatt	(124)	(340)	-
Endring i utsatt skatt *)	5 990	(6 200)	6 200
Sum skattekostnad	5 866	(6 540)	6 200

*) Endring i utsatt skattefordel er beregnet på grunnlag av midlertidige forskjeller mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier. Endringen i 2004 er påvirket av endringen i valutakursen mellom NOK/USD da en vesentlig del er knyttet til skatteposisjoner i Norge.

Avstemming av årets skattekostnad	2004	2003	2002
Forventet skattekostnad	1 681	5 674	664
Overføring av skip til endret skattestatus /reorganisering	(3 609)	-	-
Agio/disagio	196	(213)	1 120
Annet (herunder NOKUS og valuta effekt)	(4 134)	1 079	(7 984)
Skattekostnad	(5 866)	6 540	(6 200)

De midlertidige forskjellene knytter seg til følgende:

Skatteeffekten av midlertidige forskjeller	31.12.04	31.12.03	31.12.02
Gevinst- og tapskonti	(4 635)	3 018	3 615
Anleggsmidler/langsiktige poster	2 970	7 000	(812)
Ikke balanseført del av skattefordel	5 410	-	-
Skattemessig fremførbart underskudd inkl. godtgjørelse, ekskl. NOKUS	(9 735)	(10 018)	(9 003)
Utsatt skatt/(utsatt skattefordel)	(5 990)	-	(6 200)
Skatteprosent benyttet	28 %	28 %	28 %

Midlertidige forskjeller per 31 desember 2004 relaterer seg i det alt vesentligste til aksjeselskaper skattelagt i Norge. Midlertidige forskjeller i 2004 og tilsvarende skattemessige fremførbare underskudd som følge av skattemessig avskrivning for de nye skipene er ikke inkludert. Skipene er eiet av et NOKUS selskap (CFC) hvor I.M. Skaugen ASA har en 49,5 % eierandel.

Skattemessig fremførbare underskudd

Pr. 31. desember 2004 har konsernet skattemessig fremførbare underskudd i Norge. (Ca. USD 35 mill.). Majoriteten av de skattemessige underskuddene kan fremføres i 10 år.

NOTE 9: SEGMENTRAPPORTERING

Segmentene i I.M. Skaugen ASA er definert som sjøveis transport av petrokjemiske gasser og LPG og lektringsvirksomhet. Konsernets eiendeler og kortsiktig gjeld er allokert til segmentene, mens rentebærende gjeld ikke er allokert til segmentene da disse ikke er ansvarlig for egen finansiering. Det har ikke vært vesentlige transaksjoner mellom segmentene i årene 2002, 2003 og 2004.

	Petrokjemiske gasser og LPG			Lektring *)		
	2004	2003	2002	2004	2003	2002
Brutto fraktinntekter	60 563	50 906	36 964	88 247	158 493	152 014
Reiseavhengige kostnader inkl. markedsføring	(17 518)	(17 780)	(13 539)	(21 358)	(38 733)	(37 301)
Fraktinntekter på t/c basis	43 045	33 126	23 425	66 889	119 760	114 713
Gevinst/ (tap) ved salg av anleggsmidler	1 051	(148)	615	(6)	-	-
Driftsresultat	44 096	32 978	24 040	66 883	119 760	114 713
Skipenes driftskostnader	(17 159)	(21 081)	(18 328)	(58 874)	(101 910)	(89 678)
Uallokerte administrasjonskostnader	(1 955)	(2 091)	(1 693)	-	-	-
EBITDA	24 982	9 806	4 019	8 009	17 850	25 035
Ordinære avskrivninger skip	(10 239)	(9 677)	(8 104)	(179)	(396)	(374)
Ord. amortisering av påkostninger/annet	(3 207)	(3 445)	(3 111)	(435)	(1 068)	(843)
Nedskrivninger skip	-	(733)	-	-	-	-
Driftsresultat	11 536	(4 049)	(7 196)	7 395	16 386	23 818
	31.12.04	31.12.03	31.12.02	31.12.04	31.12.03	31.12.02
Samlede eiendeler	153 909	175 024	135 649	12 222	10 809	19 692
Rentefri gjeld/leverandørgjeld	9 403	6 236	6 380	7 321	5 145	6 257
Investeringer i varige driftsmidler	4 428	43 235	17 762	370	887	1 333
Kontantstrøm fra operasjonelle aktiviteter	16 027	7 732	(854)	7 298	19 259	25 463

*) 1. oktober 2003 inngikk IMS en "joint-venture"-avtale med Teekay Shipping Corporation for i fellesskap å operere og utvikle SPTs lektringsvirksomhet. Gjennom kjøpet av aksjene i PetroTrans Holdings Limited overtok Teekay 50% av SPT. Fra 1. oktober 2003 er SPT konsolidert inn på 50% basis.

	Other activities			I.M. Skaugen ASA Konsern		
	2004	2003	2002	2004	2003	2002
Brutto fraktinntekter	-	-	-	148 810	209 399	188 978
Reiseavhengige kostnader inkl. markedsføring	-	-	-	(38 876)	(56 513)	(50 840)
Fraktinntekter på t/c basis	-	-	-	109 934	152 886	138 138
Gevinst ved salg av anleggsmidler	281	20 312	-	1 326	20 164	615
Driftsresultat	281	20 312	-	111 260	173 050	138 753
Skipenes driftskostnader og t/c hyre	(521)	-	-	(76 554)	(122 991)	(108 006)
Uallokerte administrasjonskostnader	(4 279)	(3 459)	(2 752)	(6 234)	(5 550)	(4 445)
EBITDA	(4 519)	16 853	(2 752)	28 472	44 509	26 302
Ordinære avskrivninger skip	-	-	-	(10 418)	(10 073)	(8 478)
Ord. amortisering av påkostninger/annet	(290)	(68)	(63)	(3 932)	(4 581)	(4 017)
Nedskrivninger skip	-	-	-	-	(733)	-
Driftsresultat	(4 809)	16 785	(2 815)	14 122	29 122	13 807
	31.12.04	31.12.03	31.12.02	31.12.04	31.12.03	31.12.02
Samlede eiendeler	39 417	39 129	38 340	205 548	224 962	193 681
Rentefri gjeld/leverandørgjeld	7 292	3 443	3 256	24 016	14 824	15 893
Investeringer i varige driftsmidler	289	-	-	5 087	44 122	19 095
Kontantstrøm fra operasjonelle aktiviteter	(12 353)	(12 864)	(8 498)	10 972	14 127	16 111

Den geografiske segmentrapporteringen for Petrokjemiske gasser og LPG er basert på beliggenhet av inntekter fra eksterne kunder og skipene:

		2004		2003		2002	
		US\$	%	US\$	%	US\$	%
Brutto fraktinntekter	Asia	115 290	77 %	29 274	14 %	16 705	9 %
	Europa/USA	33 519	23 %	180 125	86 %	172 273	91 %
Varige driftmidler	Asia	68 580	46 %	111 474	70 %	75 204	61 %
	Europa/USA	81 017	54 %	46 841	30 %	47 283	39 %
Investering i varige driftsmidler	Asia	1 948	38 %	41 753	98 %	14 598	76 %
	Europa/USA	3 139	62 %	887	2 %	4 497	24 %

NOTE 10: VARIGE DRIFTSMIDLER
2004

	Skip	Nybygg	Balansført dokking	Tomter/ eiendom	Driftsløsure og inventar
Anskaffelseskost pr 1.1	282 880	-	8 078	685	8 537
Tilgang	544	-	3 846	-	1 090
Avgang	(644)	-	(390)	(164)	(60)
Anskaffelseskost pr 31.12	282 780	-	11 534	521	9 567
Akkum. Avskrivning 31.12	(140 768)	-	(6 260)	(39)	(7 720)
Akkum. Nedskrivning 31.12.	36	-	(54)	-	-
Balansert verdi 31.12	142 048	-	5 220	482	1 847
Årets avskrivninger	(10 418)	-	(3 182)	-	(750)
Årets nedskrivninger	-	-	-	-	-
Økonomisk levetid	30 år	-	3-5 år	-	3-5 år

2003

	Skip	Nybygg	Balansført dokking	Tomter/ eiendom	Driftsløsure og inventar
Anskaffelseskost pr 1.1	232 849	12 476	4 176	983	12 487
Tilgang	64 301	41 558	5 054	-	555
Avgang	(12 793)	(54 034)	(1 152)	(29)	-
Avgang SPT	(1 477)	-	-	(269)	(4 505)
Anskaffelseskost pr 31.12	282 880	-	8 078	685	8 537
Akkum. Avskrivning 31.12	(131 549)	-	(3 078)	(81)	(10 310)
Akkum. Nedskrivning 31.12.	1 199	-	-	42	3 340
Balansert verdi 31.12	152 530	-	5 000	646	1 567
Årets avskrivninger	(10 073)	-	(3 078)	(16)	(1 487)
Årets nedskrivninger	(733)	-	-	-	-
Økonomisk levetid	30 år	-	3-5 år	-	3-5 år

2002

	Skip	Nybygg	Balansført dokking	Tomter/ eiendom	Driftsløsure og inventar
Anskaffelseskost pr 1.1	235 071	9 027	3 793	983	11 596
Tilgang	10 692	13 800	3 890	-	969
Avgang	(12 914)	(10 351)	(726)	-	(78)
Anskaffelseskost pr 31.12	232 849	12 476	6 957	983	12 487
Akkum. Avskrivning 31.12	(131 596)	-	(2 781)	(65)	(8 823)
Balansert verdi 31.12	101 253	12 476	4 176	918	3 664
Årets avskrivninger	(8 478)	-	(2 781)	(18)	(1 218)
Økonomisk levetid	30 år	-	3-5 år	-	3-5 år

Det gjøres årlige vurderinger av selskapets anleggsmidler for å avdekke eventuelle verdiforringelser. Nedskrivningsvurdering er foretatt i henhold til "Foreløpig regnskapsstandard for nedskrivning av anleggsmidler". Basert på verdianslag fra kjøp og salgsmeglere er verdien av Norgas flåten høyere enn balansert verdi pr. 31. desember 2004.

Forpliktelses

Konsernet har pr. 31 desember 2004 tre operasjonelle leieavtaler, med mer enn 12 måneders varighet, for kjerneflåten av Aframax-tanker knyttet til lekringsvirksomheten for å dekke fraktkontrakter inngått med de viktigste kundene. Det er ingen kjøpsopsjoner knyttet til leieavtalene.

Gjennom sitt 50 % eierskap i SPT har konsernet fremtidige minimum "u/c - forpliktelses" på USD20 mill som er dekket av inngåtte fraktavtaler i 2005.

I desember 2003 og januar 2004 inngikk SPT en 10-års "bare-boat" avtale for seks nye spesialbygde lekringskip. Disse avtalene vil tre i kraft i løpet av 2007 når nybyggene blir levert fra verftet.

Minimum leieforpliktelse for konsernets kontorlokaler er USD1,1 mill.

NOTE 11: AKSJER I DATTERSELSKAP

Aksjer i datterselskap er inkludert i morselskapets note 14.

Tidlig i 2003 inngikk IMS, på vegne av Norgas Limited, en avtale med Eikland AS hvor det fremgår at IMS vil stemme for 11,5%-andelen i Oslo Victory II KS eiet av Eikland AS, gitt at IMS forblir eier av kommandittselskapet og drifter skipene. Fra og med 2003 er eierandelen i Oslo Victory II KS presentert som et datterselskap i IMS' konsernregnskap.

NOTE 12: FELLESKONTROLLERT VIRKSOMHET

Selskap	Etablerings- tidspunktet	Kostpris på etablerings- tidspunktet	Egenkapital på etabl. tidspunktet	Merverdi	Forretnings- kontor	Eier/ stemme- andel
J/V TNGC	Des 1996	100	100	0	Hubei, Kina	49 %
Somargas Limited, Hong Kong *)	Mars 2002	0	0	0	Hong Kong	49,5%
Wuhan University of Technology - Skaugen Training and Consulting Company Limited (WSTC)	November 2003	5	5	0	Wuhan, China	50 %
PetroTrans Holdings Limited ***)	Mai 1993	0	0	0	Bermuda	50 %

	Resultat	Omløps midler	Anleggs midler	Kortsiktig gjeld	Pantegjeld	Balanseført verdi
J/V TNGC						
Eiet av I.M. Skaugen ASA	(6)	62	254	3	-	313
Eiet av IMS Marine Services AS	(146)	1 503	6 102	85	-	7 520
Sum J/V TNGC **)	(152)	1 565	6 356	88	-	7 833
Somargas Limited, Hong Kong *)	(325)	4 857	61 940	1 172	57 300	8 325
Wuhan University of Technology - Skaugen Training and Consulting Company Limited (WSTC)	(14)	57	32	15	-	74
PetroTrans Holdings Limited ***)	7 400	10 910	1 313	7 472	138	4 613
Sum	6 909	17 389	69 641	8 747	57 438	20 845

*) I.M. Skaugen ASA har i 2004 solgt sin 1 % eierandel i Somargas Limited (0.5% av aksjene) til en ekstern investor. I. M. Skaugen ASA har inngått avtale med eieren hvor IMS vil representere eierens interesser overfor partneren i det felleskontrollerte selskapet Somargas Limited.

Per 31. desember 2004 har I.M. Skaugen ASA ytet ett aksjonærlån til Somargas Limited på USD 2,7 millioner.

**) Det er ett avvik i saldo på bankkontoen til TNGC i The Construction Bank of China. Etter hva selskapet har fått opplyst viser bankutskriften per 31. desember 2003 et større beløp enn i slutten av 2004. Det har ikke vært foretatt uttak fra selskapet gjennom året som forklarer differansen ei heller har banken gi noen pålitelig forklaring. En juridisk prosess er satt igang for å få riktig informasjon fra banken.

***) I.M. Skaugen ASA solgte i 2003 sin 50 % eierandel i PetroTrans Holdings Limited. Som del av salgsvederlaget har selskapet rett til et "earn-out" element som blir endelig fastsatt i 2008. Earn-out elementet blir mottatt i avdrag som bokføres som utsatt inntekt. Per 31. desember 2004 var utsatt inntekt balanseført med USD 357.000.

NOTE 13: INVESTERINGER I TILKNYTTET SELSKAP

	Labogas VIII KS	Gas Recovery Systems AS	Totalt
Anskaffelsestidspunkt	31. aug 1990	8 april 1994	
Forretningskontor	Oslo	Oslo	
Eier-/stemmeandel	45 %	50 %	
Kostpris	837	11	
Egenkapital på anskaffelsestidspunktet	737	11	
Merverdi 1.1.2004	50	-	
Avskrivning merverdi	6	-	
Merverdi 31.12.2004	44	-	
Åpningsbalanse	111	286	397
Resultat	63	0	63
Omløpsmidler	435	225	660
Varige driftsmidler	577	204	781
Kortsiktig gjeld	(611)	(5)	(616)
Pantelån/annen gjeld	(232)	(33)	(265)
Balanseført verdi 31.12.2004	169	391	560
Uinnkalt kapital	689	0	689

NOTE 14: LIKVIDE MIDLER OG AKSJER I ANDRE SELSKAP

	31.12.04	31.12.03	31.12.02
Kontanter og kontantekvivalenter			
Bankinnskudd	10 355	31 896	29 217
Bankinnskudd i felleskontrollert virksomhet	9 440	7 274	3 183
Sum	19 795	39 170	32 400
Angivelse av bundne midler			
Bankinnskudd	167	146	383
"Assignment of bank accounts"	8 044	4 696	2 592
Aksjer	Kostpris		
Fond	1 026	1 533	1 298
Andre aksjer	2 836	1 894	1 132
Finansielle instrumenter	466	466	-
Sum	3 893	2 934	2 430

NOTE 15: ANNEN KORTSIKTIG GJELD

	31.12.04	31.12.03	31.12.02
Påløpne kostnader fra gass aktiviteten	6 701	5 377	2 860
Påløpne kostnader fra lekrings aktiviteten	4 185	3 046	5 444
Påløpne kostnader og gjeld til andre	2 811	2 481	3 975
Sum annen kortsiktig gjeld	13 697	10 904	12 279

NOTE 16: LANGSIKTIG GJELD**Gjeld som forfaller mer enn fem år etter opptrekk:**

I.M. Skaugen ASA plasserte et obligasjonslån på NOK 300 millioner i det norske markedet i mai 2004. Denne obligasjonen har en rentekupon på tre måneders NIBOR + 4,75 % og forfaller 2. juni 2009. Obligasjonen er notert på Oslo Børs (IMSK 01). I.M. Skaugen ASA eier NOK 53,5 mill. av obligasjonen. Obligasjonen er utstedt til 98,5 prosent. De vesentligste finansielle kravene til lånevntalen knytter seg til minimum bokført egenkapital for I.M. Skaugen Konsernet og eiendeler som ikke er pantsatt eller stillet som sikkerhet til en verdi tilsvarende lånets utestående. I.M. Skaugen ASA tilfredstiller lånebetingelsene ved årsslutt.

Selskapet har brukt midlene fra utstedelsen til generell refinansiering og til å styrke balansen og de finansiell ressursene videre fremover.

I.M. Skaugen ASA inngikk i august 2004 en trekkfasilitet på USD20 millioner hvor USD3 millioner er trukket opp per 31. desember 2004. Lånet er sikret med pant i skip. Lånevntalen inneholder en rekke finansielle og ikke-finansielle vilkår. De vesentligste kravene knytter seg til minimum bokført egenkapital for I.M. Skaugen Konsernet, eiendeler som ikke er pantsatt eller stillet som sikkerhet til en verdi tilsvarende lånets utestående og minimum verdi av pantsatte skip. I.M. Skaugen ASA tilfredstiller lånebetingelsene ved årsslutt. Gjennomsnittlig rente i 2004 var 3,1 %.

Balanseført verdi av pantsatte eiendeler:	31.12.2004	31.12.2003	31.12.2002
Gasskip	35 573	76 930	85 178

Somargas Limited (49,5 % basis)**Pantelån**

Det langsiktige pantelånet utgjør USD90,2 millioner, på 100% basis, pr. 31. desember 2004. Lånet har en fast USD-rente på 4,89 i hele 10 års perioden. Finansiering av "stretch facility" i tilbakebetalingsprofilen for lånene dekkes av Nordea Bank i Oslo og NIB Capital Bank i Nederland. Disse bankene gir også en garanti til CEXIMBANK for eksportfinansieringen. Pantegjelden er sikret med pant i skip, "assignment of earnings", pantsatte bankkonti som benyttes til fraktinnbetalinger og "assignment of assurance" for de samme skipene. Aksjene i Somargas Limited Hong Kong er pantsatt som sikkerhet for garantifasiliteten. Lånevntalen inneholder en rekke finansielle og ikke-finansielle vilkår. De vesentligste kravene knytter seg til skifte av majoritetsseie og strategi, minimum markedsverdi på skip, minimum EBITDA/gjeld og minimum likviditet. Somargas Limited var i brudd med ett av vilkårene ved årsslutt. Banken har gitt en waiver og Somargas Limited forventer å ikke være i brudd ved utløpet av waiveren.

Avdragene forfaller som følger:

2005	2 276
2006	2 276
2007	2 276
2008 og påfølgende år	37 869
Sum	44 697

Balanseført verdi av pantsatte eiendeler	61 285
---	---------------

Annen langsiktig gjeld

Joint ventureselskapene inngikk i 2001 en sub-ordinær finansieringsavtale på USD22,7 millioner for Somargas Limited på 100% basis. Det sub-ordinære lånet har en løpetid på syv år og en fast USD-rente på 9,025% for samtlige syv år med andre prioritets pant i skipene.

NOTE 17: KONVERTIBELT OBLIGASJONSLÅN

Et konvertibelt obligasjonslån på NOK124 mill. ble plassert i det norske markedet i juli 2001. Det konvertible obligasjonslånet har syv års løpetid med en konverteringsrett før mai 2006. Lånet forrentes med 11% de første fem årene og øker til 13% i år seks og syv når konverteringsretten bortfaller.

I løpet av 2004 er NOK 29.000.000 av det konvertible obligasjonslånet konvertert til 483.333 aksjer. I.M. Skaugen ASA har i løpet av 2004 kjøpt tilbake NOK 29.000.000 av det konvertible obligasjonslånet. Utestående per 31. desember 2004 er NOK 64.500.000 (pålydende).

Obligasjonsprogrammet kan øke I.M. Skaugens aksjekapital med 1.075.000 aksjer (IMS' egen beholdning ikke medregnet).

Dersom anbefalte utbytte på NOK 7,50 per aksje blir godkjent vil tilsvarende beløp bli utbetalt til obligasjonseierne (akkumulert NOK 11,00).

NOTE 18: GARANTIER

	31.12.04	31.12.03	31.12.02
Avgitte garantier	12 027	12 007	9 272
Sum	12 027	12 007	9 272

I.M.Skaugen ASA har utstedt en selvskyldnergaranti i favør av GATX Capital Corporation for beløp trukket av det subordinære lånet som GATX yter til Somargas Limited. Dersom betaling av renter på det sub-ordinære lånet resulterer i brudd på gjeldende krav i første prioritets pantelånet, skal IMS betale rentene på vegne av Somargas. Denne forpliktelsen betinger at IMS' kontantbeholdning overstiger USD15 mill. På renteforfallsdatoen, og i stedet for betaling av samme forfalte renter av Somargas, skal Somargas utstede et gjeldsbrev (PIK note) med en pålydende verdi av rentene som ikke kan betales. Et slikt gjeldsbrev skal gjøre forskuddsbetaling mulig til ethvert tidspunkt, men skal være underordnet nedbetaling av det sub-ordinære lånet.

Uinnkalt ansvarskapital i kommandittselskaper er vist i note 13.

NOTE 19: RESULTAT PR. AKSJE / UTVANNET RESULTAT PR. AKSJE

Resultat pr. aksje er beregnet ved å dele majoritetens resultat på USD11,7 millioner i 2004 (USD14,1 millioner i 2003 og USD11 millioner i 2002) med tidsveiet antall utestående aksjer på 5.738.362 i 2004 (5.498.543 i 2003 og 5.545.074 i 2002). Ordinære aksjer som er kjøpt tilbake/konvertert i perioden er veiet i henhold til den del av rapporteringsperioden de har vært utestående.

Utvannet resultat pr. aksje er beregnet ved å dele majoritetens resultat på USD11,7 millioner i 2004 justert for rentekostnader (etter skatt) på det konvertible obligasjonslånet, USD1,1 millioner med tidsveiet antall utestående aksjer i 2004 inkludert det mulige antall aksjer som kan konverteres, totalt 7.377.791. aksjer. Ordinære aksjer som er kjøpt tilbake i perioden og konvertible obligasjoner konvertert til aksjer eller kjøpt tilbake er veiet i henhold til den del av rapporteringsperioden de har vært utestående. Mulig antall aksjer som kan konverteres er vektet basert på antall dager med konverteringsrett.

NOTE 20: NÆRSTÅENDE PARTER

Alcides AS, hovedaksjonær med 40,76% av aksjene, Eikland AS og representasjon i styret, alle I.M Skaugen ASA styre medlemmer og senior ledelse regnes som nærstående parter.

Eikland AS leier kontorer av I.M. Skaugen ASA til en årlig leie på USD16.250 for 2004. Kortsiktig gjeld til Eikland AS utgjør USD0 per 31. desember 2004.

E-Invest AS v/Erik Eik, styrets formann, konverterte beholdningen på NOK 1 million i den konvertible obligasjonen til 16.666 aksjer i 2004.

Bertel O Steen jr., styremedlem, med kontrollerte selskaper, har investert NOK 11 mill (9 %) i det konvertible obligasjonslånet.

Som angitt i Note 11 er det i 2003 inngått en avtale mellom Eikland AS og I.M. Skaugen ASA vedrørende Oslo Victory II KS.

NOTE 21: TVISTESAKER

Konsernet hadde pr. 31. desember 2004, såvidt styret kjenner til, ingen tvistesaker i disfavør av I.M. Skaugen ASA av vesentlig art.

NOTE 22: VESENTLIGE TRANSAKSJONER OG HENDELSER ETTER BALANSEDAGEN

2004

I.M. Skaugen plasserte et NOK obligasjonslån på NOK 300 millioner i det norske markedet i mai 2004. Dette obligasjonslånet har en rentekupong på tre måneders NIBOR pluss 4,75 prosent og forfaller 2. juni 2009. Obligasjonen er notert på Oslo Børs (IMSK 01).

I.M. Skaugen ASA har gjennom 2004 belastet egenkapital med USD1,2 millioner. Dette er relatert til det konvertible obligasjonslånet som er splittet i en egenkapital- og gjeldsandel, beregnet på opptrekkstidspunktet. Historiske regnskap er ikke omarbeidet da effekten er å anse som uvesentlig.

I løpet av 2004 ble NOK 29.000.000 av det konvertible obligasjonslånet konvertert til 483.333 aksjer og I.M. Skaugen ASA kjøpte tilbake NOK 29.000.000 av det konvertible obligasjonslånet.

2003

1. oktober 2003 inngikk IMS samarbeid med Teekay Shipping Corporation for i fellesskap å operere og utvide SPTs lekringsvirksomhet. Ved aksjeoppkjøpet i PetroTrans Holding Ltd. ervervet Teekay Shipping Corp. 50 prosent i SPT. Prisen for 50 prosent av SPTs virksomhet omfatter en kontantbetaling på USD25 millioner på transaksjonstidspunktet og i tillegg et "earn-out"-element. "Earn-out"-elementet skal beregnes på grunnlag av seks ganger gjennomsnittlig årlig EBITDA fra den nåværende kjernevirksomheten i SPT, utover USD9 millioner (på 100% basis), i løpet av de neste fem årene.

Transaksjonen ga en gevinst i 2003 på USD20,3 millioner, estimat for "earn-out elementet" ble ikke inkludert.

"Earn-out"-elementet blir delvis utbetalt i løpet av de neste fem årene i form av årlige avdrag bestående av 75% av det utbytte Teekay mottar utover USD 5 mill, med en endelig justering av "earn-out"-perioden i oktober 2008. Forskuddsbetalingene av "earn-out"-elementet blir bokført som gjeld i balansen inntil den endelige justeringen i 2008. Per 31. desember 2003 er det ikke utbetalt delbetaling av "earn-out"-elementet. Ref. note 12.

Den årlige gjennomsnittlige EBITDA-inntjeningen fra SPTs kjernevirksomhet de siste fem årene har vært USD18 mill per år. Ved å benytte gjennomsnittlig EBITDA-inntjening over de siste fem årene på USD18 mill som en forutsetning, er "earn-out"-elementet kalkulert til USD27 mill på 50% basis. En økning eller reduksjon i den forventede gjennomsnittlige årlige EBITDA på USD 5 mill vil ha en effekt tilsvarende USD15 mill på "earn-out"-elementet.

I desember 2003 og i januar 2004 inngikk SPT en 10-års "bareboat charter" for seks nye spesialbygde lekringskip. Disse avtalene vil tre i kraft i løpet av 2007 når nybyggene blir levert fra verftet.

Norgas' nybyggingsprogram, Somargas-prosjektet på fem skip, ble ferdigstilt i løpet av 2003.

2002

I oktober 2002 tok Somargas Limited levering av det første 8.600 cmb etylenskipet fra Hudong-Zhonghua Shipbuilding Group i Shanghai, Kina.

Note 23: INTERNATIONAL FINANCIAL REPORTING STANDARD (IFRS) - UREVIDERT

Fra 2005 må I.M.Skaugen ASA benytte International Financial Reporting Standards (IFRS) fra IASB som sitt konsernregnskapspråk. Tallene for 2004 vil bli omarbeidet etter IFRS for å være sammenlignbare.

Det vedrører først og fremst forhold som:

- (i) ytterligere dekomponering av driftsmidler (med den konsekvens at de regnskapsmessige avskrivningene vil kunne bli endret)
- (ii) ikke avsetning for foreslått utbytte (konsekvensen blir at egenkapitalen øker)
- (iii) inntektsføringsprinsipp
- iv) regnskapsføring av operasjonelle leieavtaler med variabel rate
- v) finansielle instrumenter (2005)

Vedrørende konsernregnskapet for øvrig antas at første års avdrag langsiktig gjeld vil bli omklassifisert til kortsiktig gjeld.

Resultatregnskap

I.M. Skaugen ASA

NOK MILL	Noter	2004	2003	2002
Lønn og sosiale kostnader	3	(17)	(13)	(14)
Ordinære avskrivninger	8	(1)	-	(1)
Andre driftskostnader	6	(16)	(15)	(13)
Driftsresultat		(34)	(28)	(28)
Renteinntekt fra foretak i samme konsern		16	16	21
Renteinntekt		2	2	4
Annen finansinntekt		1	-	1
Utbytte		69	140	241
Verdiendring markedsbaserte finansielle omløpsmidler	10	25	1	2
Nedskrivning langsiktige aksjer og fordringer	9	(50)	(92)	-
Rentekostnad fra foretak i samme konsern		(1)	(2)	-
Rentekostnad		(34)	(33)	(40)
Andre finanskostnader		(4)	(6)	(3)
Gevinst fra salg av aksjer i datterselskap		(42)	157	-
Agio/disagio	9,11	(54)	(27)	(123)
Resultat før skattekostnad		(106)	128	75
Skattekostnad	7	17	(47)	11
Årsresultat		(89)	81	86
Utbytte		(53)	(45)	(38)
Overført (til)/fra annen egenkapital		142	(36)	(48)
Konsernbidrag		-	(130)	-

Balanse I.M. Skaugen ASA

NOK MILL	Noter	31.12.2004	31.12.2003	31.12.2002
EIENDELER				
Anleggsmidler				
Immaterielle eiendeler				
Utsatt skattefordel	7	17	-	11
Sum immaterielle eiendeler		17	-	11
Varige driftsmidler				
Andre varige driftsmidler	8	3	4	4
Sum varige driftsmidler		3	4	4
Finansielle anleggsmidler				
Investering i datterselskap	14	472	261	364
Lån til foretak i samme konsern	9	232	675	730
Investeringer i tilknyttede selskap og felleskontrollert virksomhet	15	106	106	51
Pensjonsmidler	5	1	1	1
Langsiktige fordringer		18	15	18
Sum finansielle anleggsmidler		829	1 058	1 164
Sum anleggsmidler		849	1 062	1 179
Omløpsmidler				
Fordringer				
Fordringer konsernselskap		-	-	34
Andre fordringer		22	12	7
Sum andre fordringer		22	12	41
Aksjer	10	44	19	18
Bankinnskudd	10	34	182	150
Sum omløpsmidler		100	213	209
SUM EIENDELER		949	1 275	1 388

Balanse I.M. Skaugen ASA

NOK MILL	Noter	31.12.2004	31.12.2003	31.12.2002
EGENKAPITAL OG GJELD				
Egenkapital				
Innskutt egenkapital				
Aksjer (5.977.310 aksjer à NOK 60,-)		359	330	333
Overkursfond		4	4	4
Annen innskutt egenkapital		4	-	(4)
Sum innskutt egenkapital	2	367	334	333
Opptjent egenkapital				
Annen egenkapital		187	366	401
Sum opptjent egenkapital	2	187	366	401
SUM EGENKAPITAL		554	700	734
Gjeld				
Annen langsiktig gjeld				
Konvertibelt obligasjonslån	12	61	123	124
Obligasjonslån	11	243	-	-
Gjeld til kredittinstitusjoner	11	18	350	440
Annen langsiktig gjeld		2	33	31
Sum langsiktig gjeld		324	506	595
Kortsiktig gjeld				
Utbytte	2	57	45	38
Annen kortsiktig gjeld		14	24	21
Sum kortsiktig gjeld		71	69	59
SUM GJELD		395	575	654
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		949	1 275	1 388

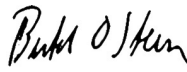
Pantstillelser	11
Garantiansvar	13


Oslo, 7. februar 2005
Styret,
I.M. Skaugen ASA



 Erik Eik, Formann


 Nils Gregusson


 Christian Wessel


 Bertel O. Steen jr.


 Jon-Aksel Torgersen


 Morits Skaugen jr., Adm.dir

Kontantstrømpoppstilling I.M. Skaugen ASA

NOK MILL	2004	2003	2002
Kontantstrømmer fra operasjonelle aktiviteter:			
Utbetalinger for andre driftskostnader	(55)	(19)	(46)
Innbetaling av utbytte	69	140	241
Innbetalinger av renter	17	18	26
Utbetalinger av renter	(39)	(41)	(43)
Netto kontantstrøm fra operasjonelle aktiviteter 1)	(8)	98	178
Kontantstrømmer fra investeringsaktiviteter:			
Innbetaling relatert til kjøp av varige driftsmidler	0	0	0
Utbetalinger ved kjøp av aksjer og andeler i andre foretak	(1)	(40)	(62)
Innebetaling fra salg av aksjer og eiendeler i andre selskap	2	177	0
Utbetaling relatert til annen langsiktig gjeld	3	3	(3)
Netto kontantstrøm fra investeringsaktiviteter	4	140	(65)
Kontantstrømmer fra finansieringsaktiviteter:			
Innbetaling ved opptak av ny langsiktig gjeld	266	0	0
Utbetaling ved nedbetaling av langsiktig gjeld	(350)	(76)	(98)
Utbetaling ved kjøp av egne aksjer/ konvertible obligasjoner	(68)	0	(5)
Utbetaling ved utlån til datterselskaper	(17)	(13)	(13)
Innbetaling fra utlån til datterselskaper	93	2	(17)
Utbetaling av utbytte	(40)	(109)	(42)
Utbetaling ved kjøp av aksjer	(1)	0	0
Netto kontantstrøm fra finansieringsaktiviteter	(117)	(196)	(175)
Effekt av valutakursendringer i kontanter og kontantekvivalenter	(28)	(10)	(46)
Netto endring i kontanter og kontantekvivalenter	(149)	32	(108)
Beholdning av kontanter og kontantekvivalenter 1.1	182	150	258
Beholdning av kontanter og kontantekvivalenter 31.12	33	182	150
1) Avstemming:			
Resultat før skattekostnad	(106)	128	75
Ordinære avskrivninger	1	1	1
Nedskrivning langsiktige aksjer og fordringer	50	92	0
Gevinst fra salg av aksjer i datterselskaper	40	(157)	0
Vedriending markedsbaserte finansielle omløpsmidler	(25)	(1)	(2)
Endring i kortsiktige fordringer	(10)	(5)	(8)
Endring i kortsiktig gjeld	(10)	2	(2)
Effekt av valutakursendringer	52	38	114
Netto kontantstrøm fra operasjonelle aktiviteter	(8)	98	178

Noter

Alle tall er vist i NOK mill. hvis ikke annet er opplyst.

NOTE 1: REGNSKAPSPRINSIPPER

Morselskapets og konsernets regnskapsprinsipper er like, og det vises til konsernregnskapets note 1. Investering i datterselskap, tilknyttede selskaper og felleskontrollert virksomhet, er i morselskapets selskapsregnskap behandlet etter kostmetoden, etter nedskrivninger.

NOTE 2: EGENKAPITAL

	Aksje kapital	Overkurs- fond	Annen innskutt egen- kapital	Sum innskutt egen- kapital	Annen egen- kapital	Sum opptjent egen- kapital	Sum egen- kapital
Egenkapital 31.12.2003	330	4	0	334	366	366	700
Konvertibelt obligasjonslån *)	29	0	4	2	(37)	(37)	(35)
Foreslått utbytte	0	0	0	0	(53)	(53)	(53)
Årsresultat	0	0	0	0	(89)	(89)	(89)
Egenkapital 31.12.2004	359	4	4	336	187	187	523

Morselskapets aksjekapital pr. 31. desember 2004 består av 5.977.310 ordinære aksjer pålydende NOK 60,- tilsammen NOK 358.638.600. Styret fikk fornyet fullmakt fra generalforsamlingen til å kjøpe egne aksjer.

*) I løpet av 2004 ble NOK 29.000.000 av det konvertible obligasjonslånet konvertert til 483.333 aksjer. I.M. Skaugen har også kjøpt tilbake NOK 29.000.000 av det konvertible obligasjonslånet i løpet av 2004. For ytterligere informasjon vedrørende konvertibelt obligasjonslån, henvises det til note 12.

Styret har tro på at kjøp av selskapets egne aksjer og konvertible obligasjoner vil bedre aksjonærenes avkastning og sikrer selskapet bedre finansielle fleksibilitet i en situasjon hvor selskapets egenkapital- og likviditetsforhold er tilfredstillende.

I.M. Skaugen ASA har gjennom 2004 belastet egenkapital med NOK 8 mill. Dette er relatert til det konvertible obligasjonslånet. Belastningen er relatert til en splitt av det konvertible obligasjonslånet i en egenkapitalandel og en gjeldsandel, beregnet på opptrekkstidspunktet. Historiske regnskap er ikke omarbeidet da effekten er å anse som uvesentlig.

Når selskapet kjøper tilbake andler av det konvertible obligasjonslånet er forskjellen mellom vederlaget som henføres til gjeldsandelen og den regnskapsførte verdien av gjeldsandelen ført i resultatregnskapet. Vederlaget som henføres til egenkapitalandelen er bokført i egenkapitalen.

NOTE 3: LØNN, ANTALL ANSATTE (NOK '000)

Lønn og sosiale kostnader	2004	2003	2002
Lønninger	11 354	9 321	11 074
Arbeidsgiveravgift	1 782	1 691	1 912
Pensjonskostnader	96	110	110
Andre ytelser	3 812	1 974	683
Sum	17 044	13 096	13 779

De administrative kostnadene i I.M. Skaugen ASA er inkludert i andre driftskostnader. Morselskapet hadde fire ansatte i 2004.

NOTE 4: GODTGJØRELSER (NOK '000)

Kostnadsført godtgjørelse	2004	2003	2002
Styret	650	750	650
Administrerende direktør - lønnsutbetaling	2 841	2 851	2 837
Administrerende direktør - pensjonskostnad	908	158	158
Administrerende direktør - bonus	3 600	3 000	4 000
Revisor (revisjon)	530	500	485
Revisor (revisjonsrelaterte rådgivningstjenester)	110	190	429
Revisor (skatt)	121	65	-
Sum	8 760	7 514	8 559

Morits Skaugen jr. er ansatt som administrerende direktør i I.M. Skaugen ASA. Det er inngått avtale om særskilt kompensasjon ved fratredelse lik to års godtgjørelse. Selskapet kan kreve en slik fratredelse og likeledes kan også administrerende direktør fratse stillingen hvis selskapet er gjenstand for vesentlige endringer, f.eks oppkjøp eller fusjon.

Administrerende direktør kan etter valg, fratse sin stilling fra fylte 60 år og motta godtgjørelse tilsvarende 66 % av årlig lønn frem til ordinær pensjonsalder på 67 år. Likeledes kan selskapet kreve at administrerende direktør fratrer sin stilling etter fylte 60 år. Enhver godtgjørelse mottatt fra andre stillinger i perioden mellom 60 og 67 år skal fratrekkes godtgjørelsen som mottas fra selskapet. Etter fylte 67 år har han rett til ordinær pensjon i henhold til selskapets kollektive pensjonsordning som tilsvarer 66 % av lønn. I tillegg har administrerende direktør en tilleggsavtale, hvor selskapet forplikter å innbetale en årlig premie på NOK 250.000 til en tilskuddsordning. Ordningen løper fra 1. januar 2004 og skal indeksreguleres årlig. Avtalen inngår i ansettelsesavtalen og løper så lenge administrerende direktør er ansatt i selskapet.

Administrerende direktør mottar bonus på basis av årlig skjønnsmessig evaluering utført av styret.

Det foreligger en generell bonus ordning for de ledende ansatte, andre enn administrerende direktør. De ledende ansatte mottar bonus på basis av skjønnsmessig vurdering utført av administrerende direktør. En ledende ansatt er berettiget til 18 måneders sluttvederlag.

NOTE 5: PENSJONER (NOK '000)

I.M. Skaugen ASA har kollektiv tjenestepensjonsordning (ytelsesplan) for sine ansatte og administrerende direktør har i tillegg en tilskuddsplan. Pr. 31. desember 2004 hadde selskapets pensjonsordning fire medlemmer. Forpliktelsene inkluderer personer som ikke er innmeldt i de kollektive forsikringsordningene, tilleggspensjoner utover 12 G, og førtidspensjoner. Forventet avkastning på pensjonsmidler og neddiskonteringsrente er på henholdsvis 7% og 6% (7,5 og 6,5 prosent i 2003).

Pensjonskostnader fremkommer slik:	2004	2003	2002
Nåverdi av årets pensjonsopptjening	174	224	142
Tilskuddsplan	750	-	-
Rentekostnader av påløpte pensjonsforpliktelser	47	81	31
Forventet avkastning av pensjonsmidlene	(115)	(183)	(162)
Kostnadsført arbeidsgiveravgift	-	-	-
Amortisert estimat/plan avvik	-	-	-
Pensjonskostnader	856	122	11
Estimerte påløpte pensjonsforpliktelser pr. 31.12.	(1 001)	(1 530)	(600)
Estimerte verdi av pensjonsmidlene pr. 31.12.	2 342	2 603	2 174
Ikke amortisert avvik fra plan/forutsetning pr. 31.12.	-	196	(183)
Netto (beregnet) pensjonsmidler pr. 31.12.	1 341	1 269	1 391

NOTE 6: ANDRE DRIFTSKOSTNADER (NOK '000)

Andre driftskostnader	2004	2003	2002
Kontorkostnader	8 909	6 783	5 143
Honorarer	3 666	4 065	2 792
Prosjektkostnader	3 651	4 205	5 392
Sum	16 226	15 053	13 327

NOTE 7: SKATTEKOSTNAD

Årets skattekostnad	2004	2003	2002
Skatt på konsernbidrag	-	(36)	-
Endring i utsatt skatt	17	(11)	11
Sum skattekostnad	17	(47)	11
Avstemming av årets skattekostnad			
Forventet skattekostnad	28	(36)	(22)
Begrensning balanseført skattefordel	-	4	13
Annet	(11)	(15)	20
Årets skattekostnad	17	(47)	11

Grunnlaget for utsatt skatt (utsatt skattefordel) er beregnet av de forskjeller som eksisterer ved utgangen av regnskapsåret mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier. Midlertidige forskjeller er knyttet til følgende poster:

Skatteeffekten av midlertidige forskjeller	31.12.2004	31.12.2003	31.12.2002
Gevinst- og tapskonti	6	20	25
Aksjer	8	(24)	(1)
Fremførbart underskudd inkl. godtgjørelse	(31)	-	(35)
Begrensning skattefordel	-	4	-
Utsatt skatt/(utsatt skattefordel)	(17)	-	(11)
Skatteprosent benyttet	28 %	28 %	28 %

Ingen skatteeffekt knyttet til nedskrivning av mellomværende er oppført da tapene ikke forventes å bli realisert i nær fremtid .
Den reviderte norske skatteloven innebærer ikke skattefradrag ved salg av visse aksjer.

NOTE 8: VARIGE DRIFTSMIDLER

	2004	2003	2002
	Annet	Annet	Annet
Anskaffelseskost pr. 01.01	17	17	17
Tilgang kjøpte driftsmidler	0	0	0
Avgang solgte driftsmidler	0	0	0
Anskaffelseskost pr. 31.12.	17	17	17
Akkumulerte avskrivninger 31.12	(14)	(13)	(13)
Balanseført verdi pr. 31.12	3	4	4
Årets avskrivninger	(1)	0	(1)
Årets reverseringer	0	0	0
Økonomisk levetid	3-5 år	3-5 år	3-5 år

NOTE 9: LANGSIKTIGE FORDRINGER PÅ DATTERSELSKAP

Per 31.desember 2004 har morselskapet en fordring på Norgas Carriers Pte Ltd på USD11 millioner. Lånet til Norgas Carriers Pte Ltd forfaller etter avtale og renteberegnes til benyttet LIBOR med tillegg på 0.9 prosentpoeng. Ingen særskilt avdragsplan er avtalt, men fordringen er langsiktig av natur.

Per 31.desember 2004 har morselskapet en fordring på Norgas Limited på USD11,9 millioner. Lånet til Norgas Limited forfaller etter avtale og renteberegnes til benyttet LIBOR med tillegg på 1 prosentpoeng. Ingen særskilt avdragsplan er avtalt, men fordringen ansees å være langsiktig. I tillegg har morselskapet en fordring på Norgas Limited på USD 1,3 millioner knyttet til et lån på subordinære vilkår i forbindelse med finansieringen av Oslo Victory II KS. Lånet er sikret med andre prioritets pant i skip med en fast rente på 13 %.

Per 31.desember 2004 har morselskapet en fordring på IMS Marine Services AS på NOK 85 mill. Lånet til IMS Marine Services AS kan på anmodning innkreves og er renteberegnet til benyttet NIBOR. Ingen særskilt avdragsplan er avtalt, men fordringen er av langsiktig av natur.

Lån til datterselskap pr 31.12. 2004	Fordring	Rentesats
Norgas Carriers Pte Ltd	67	LIBOR + 0.9 %
Norgas Limited	72	LIBOR + 1 %
Norgas Limited	8	Fast rente på 13 %
IMS Marine Services AS	85	NIBOR
Sum	232	

I 2004 er fordring på Norgas Limited nedskrevet med NOK 50 millioner.

NOTE 10: LIKVIDE MIDLER OG AKSJER I ANDRE SELSKAPER

	31.12.04	31.12.03	31.12.02
Bankinnskudd	34	182	150
Angivelse av bundne midler			
Bankinnskudd	-	-	2
Aksjer	Kostpris		
Fond	9	10	9
Aksjer	13	9	9
Finansielle instrumenter (til markedsverdi)	28	-	-
Sum aksjer	50	19	18

I.M. Skaugen ASA har en trekkfasilitet på USD17 millioner.

NOTE 11: LANGSIKTIG GJELD

I.M. Skaugen ASA plasserte et obligasjonslån på NOK 300 millioner i det norske markedet i mai 2004. Denne obligasjonen har en rentekupong på tre måneders NIBOR + 4,75 % og forfaller 2. juni 2009. Obligasjonen er notert på Oslo Børs (IMSK 01). I.M. Skaugen ASA eier NOK 53,5 millioner av obligasjonen. Obligasjonen er utstedt til 98,5 prosent. De vesentligste finansielle kravene knytter seg til minimum bokført egenkapital for I.M. Skaugen Konsernet og eiendeler som ikke er pantsatt eller stillet som sikkerhet til en verdi tilsvarende lånets utestående. I.M. Skaugen ASA tilfredstiller lånebetingelsene ved årsslutt.

Selskapet har brukt midlene fra utstedelsen til generell refinansiering og til å styrke balansen og de finansielle ressursene videre fremover.

I.M. Skaugen ASA inngikk i august 2004 en trekkfasilitet på USD20 millioner hvor USD3 millioner er trukket opp per 31. desember 2004. Lånet er sikret med pant i skip. Lånevitalen inneholder en rekke finansielle og ikke-finansielle vilkår. De vesentligste kravene knytter seg til minimum bokført egenkapital for I.M. Skaugen Konsernet, eiendeler som ikke er pantsatt eller stillet som sikkerhet til en verdi tilsvarende lånets utestående og minimum verdi av pantsatte skip. I.M. Skaugen ASA tilfredstiller lånebetingelsene ved årsslutt. Gjennomsnittlig rente i 2004 var 3,1 %.

Balansført verdi av pantsatte eiendeler:	31.12.2004	31.12.2003	31.12.2002
Gasskip (USD millioner)	35	77	85

NOTE 12: KONVERTIBELT OBLIGASJONSLÅN

Et konvertibelt obligasjonslån på NOK124 mill. ble plassert i det norske markedet i juli 2001. Det konvertible obligasjonslånet har syv års løpetid med en konverteringsrett til aksjer før mai 2006. Lånet forrentes med 11% de først fem årene og øker til 13% i år seks og syv når konverteringsretten bortfaller.

I løpet av 2004 er NOK 29.000.000 av det konvertible obligasjonslånet konvertert til 483.333 aksjer. I.M. Skaugen ASA har kjøpt tilbake NOK 29.000.000 av det konvertible obligasjonslånet. Utestående per 31. desember 2004 er NOK 64.500.000 (pålydende).

Obligasjonslånet kan øke aksjekapitalen med 1.075.000 aksjer (I.M Skaugens egen beholdning ikke inkludert).

Dersom det anbefalte utbytte på NOK 7,50 per aksje blir godkjent vil tilsvarende beløp bli utbetalt til obligasjonseierne (akkumulert NOK 11,00).

NOTE 13: GARANTIER

	31.12.2004	31.12.2003	31.12.2002
Garantert for konsernselskap	3	3	0
Avgitte garantier	70	80	64
Sum	73	83	64

I.M.Skaugen ASA har utstedt en selvskyldnergaranti i favor av GATX Capital Corporation for beløp trukket av det subordinære lånet som GATX yter til Somargas Limited. Dersom betaling av renter på det sub-ordinære lånet resulterer i brudd på gjeldende krav i første priorites pantelånet, skal IMS betale rentene på vegne av Somargas. Denne forpliktelsen betinger at IMS' kontantbeholdning overstiger USD15 mill. På renteforfallsdatoen, og i stedet for betaling av samme forfalte renter av Somargas, skal Somargas utstede et gjeldsbrev (PIK note) med en pålydende verdi av rentene som ikke kan betales. Et slikt gjeldsbrev skal gjøre forskuddsbetaling mulig til ethvert tidspunkt, men skal være underordnet nedbetaling av det sub-ordinære lånet.

Se også note 16 i konsernregnskapet. Uinnkalt ansvarskapital i kommandittselskaper er vist i note 13.

NOTE 14: INVESTERING I DATTERSLESKAP (NOK '000)

Aksjer i datterselskap	Forr. kontor	Ansk. tidspunkt	Ansk. kost	Eier/ Stemmeandel
Norgas Limited	Bermuda	28 nov 2000	268 076	100 %
Norgas Carriers Pte Ltd	Singapore	8 des 2004	271 980	100 %
IMS Marine Services AS	Oslo	31 aug 1990	16 825	100 %
Faber Shipping Corp	London			100 %

Aksjer i datterselskap	Antall aksjer	Aksje kapital	På-lydende	Samlet pål.	Balansført verdi
Norgas Limited	12 000	US\$12,000	US\$1	US\$12,000	1 076
Norgas Carriers Pte Ltd	1	SGD 100	SGD 1	SGD 100	470 980
IMS Marine Services AS	77 000	77 000	1 000	77 000	-
Faber Shipping Corp	500	-	-	-	-
Sum					472 056

Aksjene i Norgas Limited har tidligere blitt nedskrevet med NOK 162 millioner.

Aksjer i datterselskap - eiet av konsernselskap (NOK '000)

	Forr. kontor	Eier/ Stemme- andel	Antall aksjer	Aksje kapital	På- lydende	Samlet pål.
Eiet av Norgas Carriers Pte Ltd						
Norgas Carriers AS	Oslo	100 %	19 600	985	50	985
Eiet av Norgas Limited.:						
Oslo Victory AS	Oslo	100 %	50	100	2 000	100
Eiet av Norgas Carriers AS:						
Norgas (Asia) Pte. Ltd.	Singapore	100 %	100 000	SG\$100	SG\$1	SG\$100
Norgas Americas Inc.	Houston	100 %	1 000	US\$10	US\$1	US\$10
Norgas Fleet Management (Shanghai) Co. Ltd.	Shanghai	100 %	-	-	-	-

IMS Marine Services AS eier 50% av aksjene i det tilknyttede selskapet Gas Recovery System AS.

NOTE 15: FELLESKONTROLLERT VIRKSOMHET

Selskap	Etablerings- tidspunkt	Kostpris på etablerings- tidspunktet	Egenkapital på etablerings- tidspunktet	Forretnings- kontor	Eier- andel	Stemme- andel
J/V TNGC **)	Des. 1999	0	0	Hubei, China	2 %	2 %
Somargas Limited , Hong Kong *)	Mars 2002	84	0	Hong Kong	49,50 %	49,5%
PetroTrans Holdings Limited ***)	Mai 1993	20	0	Bermuda	50 %	50 %

Eiet av I.M. Skaugen ASA	Resultat	Omløps- midler	Anleggs- midler	Kortsiktig gjeld	Langsiktig gjeld	Bokført verdi
J/V TNGC **)	0	1	2	0	0	3
Somargas Limited, Hong Kong *)	(2)	29	374	7	346	50
PetroTrans Holdings Limited ***)	44	66	8	26	2	46
Sum	42	96	384	33	348	99

*) I.M. Skaugen ASA har i 2004 solgt sin 1 % eierandel i Somargas Limited (0,5% av aksjene) til en ekstern investor. I. M. Skaugen ASA har inngått avtale med eieren hvor IMS vil representere eierens interesser overfor partneren i det felles kontrollerte selskapet Somargas Limited.

Per 31. desember 2004 har I.M. Skaugen ASA ytet ett aksjonærlån til Somargas Limited på USD 2,7 millioner.

**) Det er ett avvik i saldo på bankkontoen til TNGC i The Construction Bank of China. Etter hva selskapet har fått opplyst viser bankutskriften per 31. desember 2003 et større beløp enn i slutten av 2004. Det har ikke vært foretatt uttak fra selskapet gjennom året som forklarer differansen ei heller har banken gi noen pålitelig forklaring. En juridisk prosess er satt igang for å få riktig informasjon fra banken.

***) I.M. Skaugen ASA solgte i 2003 sin 50 % eierandel i PetroTrans Holdings Limited. Som del av salgsvederlaget har selskapet rett til et "earn-out" element som blir endelig fastsatt i 2008. Earn-out elementet blir mottatt i avdrag som bokføres som utsatt inntekt. Per 31. desember 2004 var utsatt inntekt balanseført med USD 357.000.

Til generalforsamlingen i
I.M. Skaugen ASA

Revisjonsberetning for 2004

Vi har revidert årsregnskapet for I.M. Skaugen ASA for regnskapsåret 2004, som viser et underskudd på NOK 89 millioner for morselskapet og et overskudd på USD 11.579.000 for konsernet. Vi har også revidert opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift og forslaget til dekning av underskuddet. Årsregnskapet består av resultatregnskap, balanse, kontantstrømoppstilling, noteopplysninger og konsernregnskap. Årsregnskapet og årsberetningen er avgitt av selskapets styre og administrerende direktør. Vår oppgave er å uttale oss om årsregnskapet og øvrige forhold i henhold til revisorlovens krav.

Vi har utført revisjonen i samsvar med revisorloven og god revisjonsskikk i Norge. God revisjonsskikk krever at vi planlegger og utfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon. Revisjon omfatter kontroll av utvalgte deler av materialet som underbygger informasjonen i årsregnskapet, vurdering av de benyttede regnskapsprinsipper og vesentlige regnskapsestimater, samt vurdering av innholdet i og presentasjonen av årsregnskapet. I den grad det følger av god revisjonsskikk omfatter revisjon også en gjennomgåelse av selskapets formuesforvaltning og regnskaps- og interne kontrollsystemer. Vi mener at vår revisjon gir et forsvarlig grunnlag for vår uttalelse.

Vi mener at

- årsregnskapet er avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et uttrykk for selskapets og konsernets økonomiske stilling 31. desember 2004 og for resultatet og kontantstrømmene i regnskapsåret i overensstemmelse med god regnskapsskikk i Norge
- ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god regnskapsskikk i Norge
- opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift og forslaget til dekning av underskuddet er konsistente med årsregnskapet og er i samsvar med lov og forskrifter.

Oslo, 7. februar 2005
ERNST & YOUNG AS



Asbjørn Rødal
statsautorisert revisor